

6

# NOVINY KEŽMAROK

Kultúrno-spoločenský  
mesačník mesta

JÚN  
2023  
8. ročník

Vydáva Mestské kultúrne stredisko  
v Kežmarku

Sviatok kultúry  
a vzájomnosti

str. 3



Budovu gymnázia čaká  
stavebná úprava

str. 10



Pripravujeme Literárny  
Kežmarok

str. 14



Medzinárodný deň detí, deň našich najmenších.

>> viac na str. 12 - 13



**DREVONA<sup>®</sup>**

**MICHALSKÁ 73 KEŽMAROK**

tel : 0918 605 347      email: kezmarok@drevona.sk

PF 20230601

**ATHMOSTRED<sup>a</sup>**  
OPENING PARTY

www.mskkezmarok.sk

**KORBEN DALLAS**

**14. 6. 2023 od 19.00 hod.**  
dvor kina Iskra  
Hlavné námestie 3

ATHMOSTRED<sup>a</sup>

**ZÁKLADNÁ UMELECKÁ ŠKOLA ANTONA ČIGERA V KEŽMARKU**

Milé deti, očkovia a mamky  
V dňoch 26. - 28. júna 2023  
sa uskutoční

**ZÁPIS DO ZUŠ**

26.6	13.00-17.00
27.6 9.00-12.00	13.00-17.00
28.6	13.00-17.00

Miesto konania zápisu:

**HUDBNÝ ODBOR**  
• Hlavná budova, Hviezdoslavova 12 / prízemie, trieda HN /

**LITERÁRNO-DRAMATICKÝ, AUDIO-VIZUÁLNY ODBOR**  
• Hlavná budova, Hviezdoslavova 12 / poschodie, konc.sála /

**TANEČNÝ ODBOR**  
• Petržalská 21 / malá telocvičňa, prízemie /

**VÝTVARNÝ ODBOR**  
• Kostolné nám. 15 / 2. poschodie /

\*Radi privítame aj deti so zdravotným znevýhodnením v našej „HUDOBNEJ DIELNI“

Elektronickú prihlášku nájdete na stránke školy  
[www.zusantonacigera.sk](http://www.zusantonacigera.sk)

Na zápis je potrebné prísť v sprievode rodiča.

Mesto Kežmarok,  
Základná umelecká škola Antona Čigera  
vás pozývajú na

**výstavu prác  
absolventov a žiakov školy**

**8. 6. 2023 - 22. 6. 2023**  
pondelok-piatok: 9.00 - 17.00, sobota: 9.00 - 13.00

**Výstavná sieň mesta Kežmarok, Hlavné námestie 64**



## Sviatok kultúry a vzájomnosti oslávime na začiatku leta

**V tomto roku usporiada Karpatskonemecký spolok na Slovensku už po 26. raz Sviatok kultúry a vzájomnosti. Toto podujatie má už svoje stále miesto v kultúrnom kalendári mesta Kežmarok. Festival sa bude konať v dňoch 23. a 24. júna.**



*Sprievod mestom bude opäť súčasťou podujatia.*

V piatok 23. júna sa v Základnej škole Grundschule na Hradnom námestí uskutoční celoslovenská súťaž v prednese poézie a prózy v nemeckom jazyku, na ktorej sa zúčastňujú žiaci piatich základných škôl na Slovensku s rozšíreným vyučovaním nemeckého jazyka.

Popoludní sa oficiálni hostia, vedenie Karpatskonemeckého spolku a vedúci súborov zúčastnia na slávnostnom prijatí primátorom mesta Kežmarok v obradnej sieni kežmarskej radnice.

Popoludňajší program bude pokračovať otvorením výstavy vo výstavnej sieni na Ulici Dr. Alexandra 11 v Kežmarku. Tohto roku bude výstava venovaná tvorbe známeho umelca z radu karpatských Nemcov Helmutovi Bistikovi, ktorý má v tomto roku významné životné jubileum.

Sviatok kultúry a vzájomnosti bude pokračovať v sobotu 24. júna. O 10.00 hod. sa tradične uskutoční ekumenická bohoslužba v nemeckom jazyku v drevenom artikulárnom kostole v Kežmarku. Počas nej zaznie aj spev speváckej skupiny Goldseifen z Medzeva.

Dopoludňajší program zavŕši sprievod mestom ku Kežmarskému hradu, v ktorom budú zapojené folklórne skupiny zo všetkých oblastí Slovenska, kde žijú karpatskí Nemci. V čele sprievodu bude dychová hudba.

Hlavný program festivalu sa začne pri-

bližne o 11.30 hod. na nádvorí Kežmarského hradu. V úvodných príhovoroch by mali vystúpiť veľvyslanci Nemecka a Rakúska na Slovensku, predstavitelia nemeckých národnostných menšín z Nemecka, Rakúska, Česka a Poľska a predseda Karpatskonemeckého spolku na Slovensku Dr. Ondrej Pöss. Účastníkov tradične pozdraví aj primátor mesta Kežmarok Ján Ferenčák.

Podujatie je v štádiu prípravy. Sú pozvaní viacerí hostia aj spevácke skupiny. Predbežne je dohodnuté vystúpenie speváckej skupiny z Rakúska. V programe vystúpia spevácke skupiny miestnych skupín Karpatskonemeckého spolku z celého Slovenska. V skupinách vystupujú deti, mládež, dospelí aj seniori. Z Kežmarku sa so svojim programom v nemčine predstavia deti zo Základnej školy Grundschule na Hradnom námestí v Kežmarku.

Myšlienkou Sviatku kultúry a vzájomnosti je poukázať okrem kultúrneho zážitku na vzájomné spolužitie rôznych kultúr a národností, ktoré po stáročia žili na Slovensku aj na Spiši bez veľkých vzájomných problémov a v tolerancii medzi sebou. Pravidelne sa na festivale zúčastňuje so svojím programom aj iná národnostná menšina. Boli tu už Goralci, Rusíni, Židia, Rómovia a pod. Hlavným cieľom festivalu je stretnutie členov spolku z celého Slovenska. Každoročne sa v Kežmarku zide vyše tisíc karpatských Nemcov.

**Vojtech Wagner, foto: Ondrej Miškovič**

### Svieži nádych letných dní



Stojíme na prahu leta a za sebou nechávame prežitý mesiac roka, pre niekoho ťažkého, osamelého alebo až príliš presýteného a

odcudzeného online priestorom. Ako sa nadýchnuť a načerpať nové sily? Potrebujeme nádych, horský vzduch, letný vánok či pokojné bezvetrie. To však niekedy chýba. Najmä, ak na nás dopadá únava a prílišné rozptýlenie. Myšlienky sa potom zvyknú roztratiť, chýba im vietor do plachiet. Aj preto potrebujeme svieži nádych letných dní.

Na najbližšie tri mesiace sme pre vás v meste Kežmarok pripravili veľa zaujímavého, zábavného a oddychového. Môžete sa tešiť na rôzne kultúrne a športové podujatia, divadelné predstavenia, premietania filmov pod holým nebom, hudobné koncerty a festivaly. Program kultúrneho leta sme vyskladali tak, aby bol naozaj rozmanitý a myslel na všetky vekové kategórie, milovníkov rôznych hudobných i umeleckých žánrov. Kralovať mu bude 31. ročník Festivalu Európske ľudové remeslo. Počas 7. až 9. júla sa naše mesto opäť premení na uzatvorený trh remesiel s bohatým programom a vystúpeniami. Okrem zámočníctva – jedného z najstarších kežmarských remesiel, bude festival po prvýkrát venovaný regiónu, konkrétne Kysuciam. Jeho zástupcovia potešia návštevníkov nielen svojimi folklórnymi vystúpeniami, ale prevedú ich aj svojim kultúrnym dedičstvom, históriou, zvykmi, tradíciami či gastronómiou. Leto, to sú aj prázdniny, a tak sme nezabudli ani na tých najmenších. Centrum voľného času ponúka hneď niekoľko zaujímavých táborov a rôznych aktivít pre deti, stačí si len vybrať.

Užite si leto s vašimi najbližšími a ukujte už teraz spoločne plány na nové zážitky!

*Ing. Jela Bednárová*


*Prednostka*

*Mestského úradu Kežmarok*




## V skratke




 Múzeum v Kežmarku, Mesto Kežmarok a Rímsko-katolícka cirkev, farnosť Kežmarok dňa 30. apríla slávnostne otvorili Letnú turistickú sezónu na Kežmarskom hrade. Naše poďakovanie za tento nádherný deň patrí všetkým, ktorí nás navštívili. Naše veľké ďakujem patrí našim sponzorom, ktorými sú: Tatranská mliekáraň, Pekáraň GB Family – Tvarožná, pán Žemba s cukrovinkami, Mäsiareň u Dávida, Kežmarok a Kežmarská reštaurácia. V neposlednom rade ďakujeme účinkujúcim, ktorí spríjemnili slnečné, nedeľné popoludnie. Na záver sa chceme poďakovať všetkým priaznivcom kultúry a histórie za prejavenu dôveru. Veríme, že sa stretne na ďalších úspešných podujatiach v roku 2023.


*Informovalo: Múzeum v Kežmarku*

 V telocvičniach Základnej školy s materskou školou Nižná brána sa v sobotu 1. apríla odohrali Majstrovstvá Podtatranského regiónu mládeže dorastu a mladších žiakov v stolnom tenise. Organizáciu tohto podujatia bol poverený kežmarský stolnotenisový klub Severka Kežmarok. Turnaja sa zúčastnilo 66 hráčov z okresov Kežmarok, Poprad, Stará Ľubovňa a Levoča. Kežmarskí stolní tenisti nesklamali a naplno využili domáce prostredie a odniesli si tri cenné kovy. Turnaj vo vyraďovacej fáze ponúkal oku lahodiace zápasy mládežníkov, ktorí bojovali do poslednej loptičky. Samozrejme, vyhrať mohol najlepší, a to sa Kežmarčanom aj podarilo. V kategórii dorastencov domáci hráč Filip Círák ovládol kategóriu dvojhier, a spolu so spoluhráčom Jánom Horváthom zo Severky Kežmarok ovládli aj kategóriu štvorhier. Vo štvorhrách dorasteniek sa na krásnom treťom mieste umiestnila Vanesa Šilonová, pre ktorú to bol prvý cenný kov z majstrovstiev. Poďakovanie patrí mestu Kežmarok za podporu nášho klubu, a samozrejme aj organizátorom za hladký priebeh turnaja.


*Informoval: Tomáš Ištocy, predseda klubu STK Severka Kežmarok*

 Nemocnica Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku, člen skupiny AGEL, od 1. mája na základe rozhodnutia RÚVZ dočasne pozastavuje prevádzku mobilného odberového miesta COVID-19. Pozastavenie prevádzky z rozhodnutia RÚVZ by malo trvať najmenej do 31. októbra 2023. Nemocnica však naďalej ponúka platenú formu antigénového a PCR testovania na pôvodnom mieste. Prevádzka mobilného odberového miesta kežmarskej nemocnice, ktoré sa nachádza na Ulici Dr. Fischera 7, bude od 1. mája do 31. októbra dočasne pozastavená.

*Informovala: Mgr. Martina Pavliková, Hovorkyňa AGEL SK*

 Májové vydanie Novín Kežmarok obsahovalo tajničku, ktorej správnym riešením bolo heslo Kráľovské mesto čo stále žije. Do súťaže sa zapojilo celkovo 21 ľudí. Výhercom sa stal pán Marcel Grotkovský. Výhercovi gratulujeme a dúfame, že sa zapojíte aj do ďalších tajničiek v Novinách Kežmarok!

*Informovala: Redakcia Novín Kežmarok*

 Viac ako päťdesiat detí kežmarskej futbalovej prípravky využilo štvrtkové popoludnie (11. 5.) ako jedinečnú možnosť zotrénovať si pod vedením trénerov a hráčov ŠK



*V nedeľu 30. apríla sme slávnostne otvorili letnú turistickú sezónu v Kežmarku. Počas najbližších mesiacov mesto opäť ožije kultúrными a spoločenskými podujatiami. Okrem ľudových tancov sme mohli v nedeľu vidieť i tradičné rómske tance, latinsko-americké tance, ale i moderné štýly, ktoré boli plné energie.*

*Ondrej Miškovič*



*Zapálením sviečok, položením kvetov pri pamätníku padlých vojakov na historickom cintoríne a pietnym aktom kladenia vencov k pamätníku na hradnom nádvorí sme si v Kežmarku pripomenuli 5. mája 78. výročie ukončenia druhej svetovej vojny a Deň víťazstva nad fašizmom.*

*Kristián Krempaský*



*Mladí výskumníci z AMAVET klubu 979 pri Základnej škole s Materskou školou Nižná brána Kežmarok po mnohých úspešných aktivitách priniesli vedu aj do knižnice v meste. Po odhalení tajného písma opäť zaujali nielen deti, ale aj ich rodičov, ktorí svoj voľný čas obohatili o bádanie pri jarných pokusoch. Pozorovať žiakov z klubu pri experimentovaní a odhaľovaní záhad vedy je pútavé. Veríme, že našim zážitkovým popularizovaním vedy, rovesníckym vyučovaním a experimentovaním na netradičnom mieste v knižnici dokážeme zaujať a namotivovať deti na štúdium prírodovedných predmetov vo vyšších ročníkoch. Naše experimenty sú bezpečné a nenáročné na materiál a pomôcky. Preto ich môžu skúšať i najmladšie deti buď tu, v knižnici, ale aj doma.*

*Jana Šišková, foto: Kristián Krempaský*





# Kežmarský rozpočet s kultúrou a športom ráta

**Poslanci mesta Kežmarok na zasadnutí 5. mája schválili viacero zmien, predovšetkým tých v rozpočte. Mesto cieľi na zachovanie tradícií a tomu prispôsobuje objem spoločnej kasy. Na svoje si prídre predovšetkým oblasť športu a kultúry.**

## Navýšenie odráža rozvojovú priority mesta

Na treťom tohtoročnom zasadnutí mestského zastupiteľstva v piatok 5. marca poslanci odsúhlasili zmenu nedávno schváleného vyše 27-miliónového rozpočtu, ktorý krátko nato nadobudol prívlastok prorozvojový.

Porastie o stovky tisíc eur nad hranicu 28,5 milióna eur. Zároveň však ostane vyrovnaný. Mesto navýšenie totiž vykryje z viacerých zdrojov – napríklad z projektu Fastcare, dobropisov či bežných príjmov.

Pokladnica čast' investovaných peňazí získa i vďaka spoplatneniu nadštandardných služieb pri sobášoch. Týka sa to ale iba vykonania sobášneho obradu mimo určenej sobášnej miestnosti v budove radnice alebo mimo určených časov na vykonávanie sobášov. Takéto poplatky sú v okolitých mestách už dlhšie štandardom.

## Spoločenské slávnosti sú tradíciou, dostanú ďalšie investície

Kežmarok pokračuje v nastavenom trende organizovania spoločenských slávností. Z nich sa medzičasom stala Kežmarčanom dobre známa tradícia. Ide predovšetkým o prijatia novorodencov, jubilejné či kultúrne oslavy.

„Investujeme do tradícií, pretože si chceme uctiť rôzne skupiny našich občanov. Nikto nás nepochybuje, že si náležitú úctu zaslúžia. O navýšení sa snažíme, pretože tradícia prijatia novorodencov či jubilantov a ďalších skupín sa nám v minulosti osvedčila,“ dôvodí predkladateľ návrhu, primátor mesta Ján Ferenčák s odkazom na doposiaľ zorganizované akcie, ktoré sa stretli s pozitívnym ohlasom.

Schválený rozpočet otvára dvere aj pre ďalší rozvoj činnosti Mestského kultúrneho strediska Kežmarok. Stredisko si tým prídre na sumu 150-tisíc eur. Efektívnejšie podporí tunajšie akcie, ktoré organizujú folklórne súbory či spevácke skupiny.

Dodatočná, vyše 220-tisíc euróva injekcia zase poslúži na účely rozšírenia verejného osvetlenia a dobudovanie chodníkov vo viacerých častiach mesta. Tiež sa z nej zakúpi vozidlo pohrebným službám.

Podľa očakávania pristúpilo mestské zastupiteľstvo aj ku schváleniu rozdelenia dotácií pre miestne kultúrne a športové kluby a s nimi späté projekty.

## Zmena v parkovnom počas najväčšieho kežmarského festivalu

Poslanci sa venovali i výške parkovného počas nadchádzajúceho Festivalu Európskeho ľudového remesla (ELRO). Parkovné poplatky sa počas neho zvýšia nasledovne: za osobné auto sa stanovila suma dve eurá za každú načatú hodinu a pri autobusocho pôjde o sumu päť eur. Festival sa v meste uskutoční 7. až 9. júla.

Spolu s týmto dočasným opatrením poslanci pri-

stúpili aj ku schváleniu najkratšej doby dočasného parkovania. S ňou sa do budúcnosti – po vzore iných slovenských miest – mierne zvýši aj cena parkovného. Po novom pre vodičov osobných áut bude platiť cena 0,50 eura za polhodinu parkovania namiesto pôvodných 20 centov za 15 minút parkovania.

## Opätovná súťaž o nebytové priestory s výhodnejšou cenou

Odsúhlasilo sa aj zníženie ceny nájmu vybra-

ných nebytových nehnuteľností vo vlastníctve mesta. Záujemcovia sa o nich môžu opätovne uchádzať v súťaži. „V rámci Kežmarku nemáme vlastníka, ktorý by sa o budovy postaral. Preto budeme len radi ak sa podarí nebytové priestory mesta prenajať a náležite využiť na rozvoj,“ uviedol Ferenčák a dôvetkom, že „ide o najtransparentnejší spôsob prenájmu nehnuteľnosti“ vyjadril nádej, že mestu sa dané objekty podarí poskytnúť záujmom do opakovaného prenájmu.

*Najbližšie zasadnutie mestského zastupiteľstva je na pláne v júni.*

*Kristián Krempaský*

## Vydávanie vstupeniek na podujatie Európske ľudové remeslo 2023

Organizačný výbor ELRO informuje občanov Mesta Kežmarok o možnosti prevzatia jedného kusu bezplatnej vstupenky na Festival Európske ľudové remeslo 2023 s neobmedzeným vstupom.

**V poradí 31. ročník ELRO sa uskutoční od 7. júla 2023 do 9. júla 2023 v centre mesta Kežmarok.**

Prevziať jeden kus bezplatnej trojdňovej vstupenky si môže zástupca bytovej jednotky – občan s trvalým pobytom v meste Kežmarok. Vydávanie bezplatných vstupeniek bude realizované v štyroch výdajných miestach v termíne od 1. júna 2023 do 30. júna 2023. Pre získanie vstupenky je potrebné predložiť platný občiansky preukaz. Jedna vstupenka platí pre jednu bytovú jednotku – obytný alebo rodinný dom, nie pre jedného občana.

### Informácie pre občanov z Ulic Hlavné námestie a Hradné námestie

Obyvatelia s trvalým pobytom v areáli festivalu na uliciach Hlavné námestie a Hradné námestie, ktorí nemajú možnosť vstupu k nehnuteľnosti z vonkajšej strany areálu majú nárok na bezplatný vstup pre všetkých členov domácnosti, ktorí majú trvalý pobyt v nehnuteľnosti na vyššie uvedených uliciach. Bezplatné vstupenky pre všetkých členov domácnosti s trvalým pobytom v nehnuteľnosti si môže zástupca bytovej jednotky vyzdvihnúť na Mestskom úrade Kežmarok, budova radnice, Hlavné námestie 1 v termíne od 1. júna 2023 do 30. júna 2023 v čase vydávania bezplatných vstupeniek uvedených nižšie. K prevzatíu vstupeniek je potrebné predložiť platný občiansky preukaz. Tieto domácnosti nemajú nárok na jeden kus bezplatnej trojdňovej vstupenky do domácnosti.

Obyvatelia s trvalým pobytom v areáli festivalu na uliciach Hlavné námestie a Hradné námestie, ktorí majú možnosť vstupu k nehnuteľnosti z vonkajšej strany areálu majú nárok len na jeden kus bezplatnej trojdňovej vstupenky, ktorú si môže prevziať zástupca bytovej jednotky, ktorý má trvalý pobyt na vyššie uvedených uliciach na Mestskom úrade, budova Radnice, Hlavné námestie 1, Kežmarok v termíne od 1. júna 2023 do 30. júna 2023 v čase úradných hodín v čase vydávania bezplatných vstupeniek uvedených nižšie. K prevzatíu vstupeniek je potrebné predložiť platný občiansky preukaz.

### Areál festivalu ELRO

Areál festivalu bude ohraničený tromi bránami, na Hlavnom námestí pred budovou Mestskej polície, na

Ulici Novej pri Kežmarskom hrade a pri Banke ČSOB na Hviezdoslavovej ulici.

### Výdajné miesta na prevzatíe vstupeniek s určením ulíc:

#### 1. Mestský úrad Kežmarok, budova radnice, Hlavné námestie 1

Ulice: Baštová, Biela voda, Cintorínska, Dávida Frolicha, Dr. Alexandra, Dr. D.Fischera, Fraňa Kráľa, Garbiarska, Gaštanová, Gen. Štefánika, Hlavné námestie, Hradné námestie, Hradný vrch, Hradská cesta, Hviezdoslavova, Huncovská, Ivana Stodolu, J. Chalúpku, J. Jesenského, J. Kraya, J. Záborského, Kamenná baňa, Kláštorňa, Komenského, Kostolné námestie, Krvavé pole, Kukučínova, Ľubická cesta, Michalská, Mučeníkov, Nábřežná, Nad traťou, Nižná brána, Nová, P.J. Šafárika, Pod lesom, Poľná, Priekopa, Pri zastávke, Rázusova, S. Tomášika, Slavkovská, Starý trh, Sihot, Strelnica, Suchá hora, Štúrova, Tatranská, Tehelňa, Trhovište, Toporcerova, Vyšný mlyn, Zochova

#### 2. Matričný úrad Mesta Kežmarok, Hlavné námestie 3

Ulice: Bardejovská, Dr. Alexandra, Garbiarska, Gen. Štefánika, Huncovská, Južná, Košická

#### 3. Matričný úrad Mesta Kežmarok, Hlavné námestie 3

Ulice: Karola Kuzmányho, Lanškrounská, Levočská, Martina Lányho, Možiarska

#### 4. Kežmarská informačná agentúra, Hlavné námestie 64

Ulice: Nad traťou, Nižná brána, Obrancov mieru, Petržalská, Pod lesom, Pod traťou, Pradiareň, Severná, Toporcerova, Tvarožniarska, Záhradná, Weiburská

### Časy vydávania vstupeniek a možnosti zakúpenia vstupeniek

Vstupenky si môže zástupca bytovej jednotky vyzdvihnúť podľa ulíc na príslušnom výdajnom mieste v nasledujúcich hodinách:

**Pondelok: 8.00 – 15.00 hod.**

**Utorok: 8.00 – 15.00 hod.**

**Streda: 8.00 – 16.00 hod.**

**Štvrtok: 8.00 – 15.00 hod.**

**Piatok: 8.00 – 14.00 hod.**

Vydávanie voľných vstupeniek bude ukončené dňa 30. júna 2023 o 14.00 hod. Po tomto termíne sa vstupenky do domácnosti vydávať nebudú. Zakúpiť vstupenky si môžete online cez Ticketportal, alebo v priestoroch Kežmarskej informačnej kancelárie. Všetky informácie o pripravovanom festivale budú zverejnené na webstránke [www.elro.kezmarok.sk](http://www.elro.kezmarok.sk) a v júlovom vydaní Novín Kežmarok.



## V skratke



Slovan Bratislava. Ambasádorom tohto podujatia bol Kežmarčan Richard Steigauf, ktorý toto milé stretnutie v spolupráci s 1. MFK Kežmarok sprostredkoval. Futbalisti ŠK Slovan Bratislava najskôr na kežmarskom futbalovom štadióne absolvovali tréning v rámci prípravy na piatkový druholigový zápas v Humennom. Vzápätí dali priestor našim najmenším futbalovým nádejam a talentom. Vyše hodinu sa im venovali v pripravenej tréningovej jednotke. Deti s trénermi a hráčmi otvorene komunikovali a odniesli si zážitok, na ktorý tak skoro nezabudnú.

*Informoval: Kolektív futbalových mládežníckych trénerov 1.MFK Kežmarok*



Kežmarskú hudobnú jar, jej 46. ročník, otvorila renomovaná klaviristka a univerzitná pedagogička Elena Letňanová. Ako prvá Slovenka koncertovala v Carnegie Hall v New Yorku v roku 2002. Má za sebou úspešnú koncertnú kariéru po celom svete, viacerí hudobní skladatelia pre ňu napísali klavírne koncerty. Domáci hudobný skladateľ a koncertný virtuóz Peter Duchnický sa so svojim hosťom Jánom Kružliakom ml. predstavili na organovo – husľovom koncerte v Novom evanjelickom kostole vo štvrtkový večer 11. mája. Dvojica odohrala nádherný koncert z diel Bacha, Biberu a Duchnického. Program priniesol aj premiéru Duchnického skladby Musik from Käsmark.

*Informovala: Barbora Kaprálová*



Vedenie mesta chce v Kežmarku rozšíriť a zvýšiť kapacitu vlni dokončenej kompostárne. Cieľom je takýmto spôsobom zvýšiť mieru zhodnocovania odpadov so zameraním na ich prípravu na opätovné použitie a recykláciu, rovnako aj podpora predchádzania vzniku odpadov. Samospráva sa na projekt uchádza o takmer 307-tisíc eur z výzvy Ministerstva životného prostredia SR zameranej na zhodnocovanie biologicky rozložiteľných komunálnych odpadov. Ako potvrdila vedúca kancelárie primátora Barbora Sosková, projekt je v štádiu vyhodnocovania. Mesto podalo žiadosť o nenávratný finančný príspevok koncom februára, v prípade úspešnosti ho chce realizovať v mesiacoch júl až december. Mesto v súčasnosti zabezpečuje vykonávanie triedeného zberu biologicky rozložiteľného komunálneho odpadu na svojom území pre obyvateľov mesta prostredníctvom zberného dvora a kompostárne, ktoré sú vo vlastníctve mesta. Ich súčasťou je hala na triedenie skla a betónové boxy na dočasné skladovanie vytriedených zložiek. V rámci nového projektu tak pribudne ďalšia stavba aj technika. Pôjde o mobilný drvič na podvozku, ktorý umožní zhodnotenie odpadu na kompost. Ten bude následne využívaný pre potreby mesta a obyvateľov.

*Zdroj: spis.korzar.sme.sk*



Slovenská správa ciest (SSC) predpokladá, že pozemky k dlhodobu plánovanej výstavbe obchvatu Kežmarku by sa mohlo podariť vysporiadať najneskôr do dvoch rokov. Aktuálne sa však ešte pracuje na dokumentácii pre stavebné povolenie. Odovzdaná by mala byť v máji. Týka sa to oboch úsekov – od Veľkej Lomnice po Huncovce a od Huncoviec po Kežmarok. Informoval o tom riaditeľ úseku investičných

*pokračovanie na str. 8*



V pondelok 15. mája sa konal 31. ročník okresného kola súťaže Slávik Slovenska. Spevákky a speváci ľudových piesní súťažili v troch kategóriách, pričom jednu ľudovú pieseň spievali s hudobným sprievodom a druhú pieseň spievali acapella. Súťaže sa zúčastnilo spolu 27 detí. Desať detí súťažilo v I. a v II. kategórii a sedem detí súťažilo v III. kategórii. Víťazom gratulujeme a držíme im palce na krajskom kole!

*Martin Remeň, CVC Kežmarok*



Mestské kultúrne stredisko v piatok 12. mája privítalo seniorov na slávnostnom prijatí primátorom mesta. Na pódiu Mestského kultúrneho strediska sa predstavila znamenitá slovenská speváčka – heligonkárka Vlasta Mudriková s kapelou. Publikum rozveselila ľudovými piesňami a svojim neuveriteľne čistým spevom. Následne sa jubilantom prihovril primátor Ján Ferenčák a poďakoval im za všetko, čo pre Kežmarok urobili a čo preň predstavujú. "Vážim si prácu tých, ktorí mesto budovali, žili v ňom svoj aktívny život a zveľadovali ho. Je našou povinnosťou pokračovať v ich odkaze a dať Kežmarku, čo si zaslúži – prenechať ho ďalším generáciám v takej kondícii, aby si tu našli miesto na život a zakladali rodiny, a aby tu mohli nájsť kvalitné vzdelanie a prežiť šťastný život. Vážme si tých, ktorí nám svojou prácou zanechali mesto také, aké ho máme dnes," povedal primátor.

*Kristián Krempaský*



Kaštieľ Strážky 13. mája privítal návštevníkov celoslovenského podujatia Noc múzeí a galérii. V rámci programu sa predpoludním kaštieľ zároveň stal dejiskom priateľského šachového turnaja. Za šachovnice zasadli profesionálni ligoví hráči, pravidelní účastníci turnajov či primátor Kežmarku Ján Ferenčák. Lákadlo dobrej partičky šachu priviedlo i laikov a ďalších priaznivcov tejto kráľovskej hry.

*Kristián Krempaský*



## Mesto hľadá úsporu verejných financií v energiách

**Kežmarok postupne nahrádza vykurovanie zemným plynom za obnoviteľné zdroje energie, ktoré ušetrí občanom financie a zároveň budú šetrné pre životné prostredie.**

### Drevná biomasa nahradila zemný plyn

Popri zemnom plyne sa v Kežmarku pri vykurovaní kežmarských domácností rokmi osvedčila drevná biomasa. Ide o rýchlo obnoviteľný zdroj energie. „Spalovaním drevnej štiepky a peliet vyrábame teplo a teplú úžitkovú vodu. Úspora oproti spaľovaniu plynu je takmer polovičná,“ povedal Marian Bešenej, riaditeľ spoločnosti Spravbytherm. Kežmarok začal problém s cenami za energie riešiť už v roku 2010. Vopred si tým uľahčil ťažkú situáciu, ktorá nastala keď pred časom ceny zemného plynu išli hore. Keďže v meste máme niekoľko hybridných kotolní, tieto negatívne vplyvy na rozpočet sa mestu podarilo výrazne zmierniť. Hybridné kotolne spaľujú najprv biomasu, a až potom v prípade potreby plyn. Poskytujú teplo a teplú vodu tisíckam obyvateľov v stovkách domácností.

### Geotermálny vrt na najväčšom sídlisku

Veľkou prednosťou Kežmarku je spustený projekt geotermálneho vrtu na známom sídlisku Juh. „Geotermálny vrt predstavuje projekt, ktorý má za úlohu horúcu podzemnú vodu dostať z hĺbky zeme do kežmarských domácností. Ak sa projekt úspešne dokončí, vrt poskytne teplú vodu minimálne piatim tisíciam občanov,“ povedal primátor mesta Ján Ferenčák. Z plynu postupne prejde vykurovanie sídliska na tepelné čerpadlá. V najlepšom možnom prípade geotermálny vrt takmer úplne odstaví zemný plyn. „Ako jeden z najčistejších obnoviteľných energetických zdrojov by geotermálny vrt predstavoval pre naše mesto prísun horúcej vody s minimálnymi nákladmi na prevádzku,“ doplní výhody geotermálneho vrtu Bešenej.

### Prvý kompost pôjde čoskoro do kežmarských záhrad

Kežmarok je celoslovenským priekopníkom v oblasti zhodnocovania biologicky rozložiteľného odpadu. Potvrzuje to investícia do novej mestskej kompostárne. Modernú a technologicky vyspelú kompostáreň pravidelne plní biologický rozložiteľný odpad z kežmarských domácností, parkov, cintorínov či záhrad. „Najprv sa dovezený odpad zmieša so suchým dr-



Kežmarský geovrt dosiahol hĺbku 2 500 metrov.



Prvý kompost už v lete bude zásobovať mestskú zeleň.

veným materiálom, neskôr zreje a následne sa presuší. Výsledný produkt v podobe kompostu budeme používať pre potreby mesta a jeho obyvateľov. Svojou modernou technológiou na zhodnocovanie rozložiteľných odpadov je kompostáreň v Kežmarku jediná na celom Slovensku,“ vysvetlil primátor Ferenčák. Najbližšia podobná technológia kompostovania sa nachádza až v rakúskom v meste Mattersburg.

### Energia zo slnka na mestských budovách

Mesto plánuje aj inštaláciu fotovoltaických panelov na budovy. Osvedčenú technológiu postupne nainštaluje na strechy väčšiny bu-



Najnáročnejšia budova na energie v meste je Aréna Kežmarok, riešením pre ňu je fotovoltaika.

dov vo vlastníctve mesta. „Ako prvá sa fotovoltaických panelov dočká Aréna Kežmarok, ktorá je na prevádzku energeticky najnáročnejšia. Takáto investícia si vyžiada približne 300-tisíc eur, financie pôjdu na panely, baterkáreň, uschovanie energie a jej využitie,“ uviedol o projekte primátor Ján Ferenčák. Podobným spôsobom bude mesto ďalej postupovať pri školách, športoviskách a úradoch. Cieľom mesta je, aby všetky budovy, ktoré mesto vlastní boli napájané slnečnou energiou z fotovoltaických článkov.

**Kristián Krempaský,  
ed.: Ondrej Miškovič,  
foto: Ondrej Miškovič**




## V skratke




projektov a prevádzky Slovenskej správy ciest František Dorocák. Výstavba obchvatu, o ktorom sa hovorí pod Tatrami už roky, bude stáť niekoľko desiatok miliónov eur.


Zdroj: spis.korzar.sme.sk

 Kamerový systém v meste je účinným prostriedkom boja proti kriminalite. Prostredníctvom neho mestská polícia monitoruje dianie v meste 24 hodín denne. Kamerový systém je využívaný na ochranu života, zdravia a majetku občanov ako aj návštevníkov nášho mesta, čo im poskytuje zvýšený pocit bezpečia v uliciach. Zároveň poskytuje vyššiu efektivitu v prípade zásahov príslušníkov mestskej polície. Zväčša je využívaný na prevenciu, ale účinný je aj pri represii, o čom svedčí prípad z nočnej doby začiatkom mesiaca máj, keď v tom čase neznámy páchatel' na dodávkovom vozidle odcudzil postupne z ulice Priekopa dve nádoby na bioodpad, následne odcudzil ďalšie dve nádoby zo sídliska Juh a cestou domov odcudzil ešte jednu nádobu z ulice Ľubická cesta, ktorá bola umiestnená pred rodinným domom. Následným prezeraním kamerových záznamov bol zistený pohyb podozrivého vozidla. Dôkladným šetrením príslušníkov mestskej polície bol zistený 40-ročný páchatel' daných skutkov, ktorý sa na mestskej polícii po predložení dôkazov z kamerového systému ku skutkom priznal. Ako dôvod krádeže uviedol uloženie krmiva pre svoje domáce zvieratá. Všetky nádoby na bioodpad boli nepoškodené vrátené Verejnoprospešným službám Mesta Kežmarok a jedna bude vrátená majiteľovi rodinného domu. Celkovo bola krádežou spôsobená škoda vo výške 250 Eur a spisové materiály budú po spracovaní predložené na ďalšie riešenie na Okresný úrad Kežmarok. Aj z týchto dôvodov má mestská polícia neustály záujem o rozširovanie mestského kamerového systému za účelom zaistenia čo najväčšej bezpečnosti občanov a ochrany ich majetku, ako aj majetku mesta.

Informoval: plk. Mgr. Štefan Šipula, náčelník mestskej polície

 Od 15. mája je zrušená povinnosť nosiť rúško v zdravotníckych zariadeniach. Odborníci však naďalej odporúčajú prekrytie horných dýchacích ciest v priestoroch, kde sa nachádzajú zraniteľné skupiny osôb – ľudia s akútnymi či chronickými ochoreniami, imunokompromitované osoby, tehotné ženy či osoby vo vyššom veku.

Informovala: Nemocnica Dr. Vojtecha Alexandra Kežmarok, člen skupiny AGEL

 Dňa 10. mája sa v komornej atmosfére milovníkov umeleckého slova uskutočnila súťaž v prednese umeleckej poézie a prózy v priestoroch Hotelovej akadémie Otta Brucknera v Kežmarku. Jej organizátorom bol žiak 3. A triedy Mário Polhoš, ktorý svojich spolužiakov oslovil s návrhom na uskutočnenie tejto súťaže. Idea získala dostatočnú podporu, výsledkom čoho bolo zorganizovanie Máriom naplánovanej súťaže. Súťažiaci sa predstavili recitáciami rôznych textov – či už poézie alebo prózy domácich a zahraničných autorov. Absolútnym víťazom sa stala Alexandra Bucová z 2. A triedy, ktorá svojím prednesom všetkých účastníkov súťaže prekvapila, vďaka čomu si po dohovore ostatných súťažiacich odniesla zaslúžený titul.

Informovala: Hotelová akadémia Otta Brucknera Kežmarok



Tretí koncert v rámci 46. ročníka Kežmarskej hudobnej jari bol v umeleckom prevedení Komorného dua: Ján Timčák – husle, Zuzana Zamborská – klavír 19. mája o 18.30 hod. v koncertnej sále ZUŠ A. Cigera. Kežmarskému publiku známy hudobník, člen Slovenskej filharmónie, ale aj sólista Ján Timčák je vnukom niekdajšieho evanjelického kňaza pôsobiaceho dlhé roky v Kežmarku Alexandra Kowarika. V koncertnom programe zazneli okrem iných diel aj Sonáta č. 8 pre klavír a husle od Ludwiga van Beethovena, prezývaná aj šampanské a sonáta pre sólové husle, ktorú skomponoval súčasník Vladimír Godár, skladateľ známy svojou oceňovanou hudbou k filmom Martina Šulíka.

## Športoviská v Kežmarku

**Aréna Kežmarok:** 7.00 – 23.59 hod.

**Mestská športová hala Vlada Jančeka:** 7.00 – 22.00 hod.

(Veľká telocvičňa, Nová telocvičňa, Zrkadlová telocvičňa)

**Futbalový štadión F1:** 7.00 – 21.00 hod.

**Futbalový štadión F2:** 7.00 – 21.00 hod.

**Letné kúpalisko:** 7.00 – 19.00 hod. (júl, august)

Ceny nájmov sa určujú podľa platných zásad hospodárenia s majetkom Mesta Kežmarok.

Informoval: Dávid Cintula

## Otváracie hodiny kežmarských pamiatok

### Drevený aritkulárny kostol

Vstupy od mesiaca máj po mesiac október sú od pondelka do soboty v časoch: 9.00, 9.30, 10.00, 10.30, 11.00, 12.30, 13.00, 13.30, 14.00, 14.30, 15.00, 15.30, 16.00, 16.30. Obedná prestávka: 11.30 – 12.30 hod.

### Nový evanjelický kostol

Vstupy od mesiaca máj po mesiac október sú od pondelka do soboty v časoch: 9.30, 10.00, 10.30, 11.00, 11.30, 13.00, 13.30, 14.00, 14.30, 15.00, 15.30, 16.00, 16.30, 17.00. Obedná prestávka: 12.00 – 13.00 hod.

### Kežmarský hrad

Vstupy sú od pondelka do nedele v časoch od 9.00 do 17.00.

Posledný vstup je o 16.30 hod.

### Múzeum bytovej kultúry

Vstupy sú od pondelka do nedele v časoch od 9.00 do 17.00.

Posledný vstup je o 16.00 hod.

### Kežmarská informačná kancelária

Od 15. júna až do 15. septembra je otvorená od pondelka do nedele v čase od 9.00 do 17.00 hod.

Informoval: Marek Kollár, Kežmarská informačná kancelária



# Zmenia kežmarskí poslanci kasárne na obytnú zónu?

**Na rokovanie mestského zastupiteľstva bude čoskoro predložený návrh na zmenu územného plánu v lokalite bývalých kasární. Po odsúhlasení poslancami bude možné na tomto území stavať obytné domy, čo výrazne prispeje k navýšeniu počtu nových bytov v meste.**

## História kežmarských kasární

Najstaršia budova v kežmarských kasárňach pochádza z roku 1936. Vojakom slúžila ako ubytovňa, po ich odchode bola určená na demoláciu. V 90. rokoch 20. storočia bola v okolí objavená väčšia časť znečistenej pôdy, ktorá obsahovala rôzne nebezpečné chemikálie, ako napríklad pesticídy, ktoré tam boli uložené za čias éry komunistov. Tieto chemikálie sa v pôde hromadili po mnoho rokov a mohli byť nebezpečné pre zdravie obyvateľov a životné prostredie.

V súčasnosti sa kasárne stali stavebne lukratívnym miestom pre nové možnosti bývania v Kežmarku, avšak ich minulosť poznačená znečistením

konávali hlavne v roku 2020 a počas celého roka 2021. Vyviezli sme celkovo 3 600 metrov kubických kontaminovaných zemín. V nadloží bolo do 2 100 metrov kubických zeminy a kontaminovaná zemina bola čistená, biodegovaná a vrátená späť do výkopu," uviedol Marek Demko, riešiteľ zo spoločnosti Dekonta.

„Môžeme povedať, že táto nočná mora – nielen mesta Kežmarok, ale aj rieky Poprad – pri ktorej každý mesiac dochádzalo k ekologickej záťaži sa ukončí. Areál kasární čaká revitalizácia. Výhodou je, že po odstránení envirozáťaže bude tento priestor vhodný aj na bývanie. Dokiaľ tu bola záťaž, areál musel byť uzatvorený, pretože tu

s aktívnym uhlím a vypustí sa do ovzdušia. V areáli kasární sme použili dve ventingové sanačné jednotky. Prevádzkovali sme ich viac ako 400 dní nepretržite," ozrejmil Demko a zároveň potvrdil, že celkový rozpočet na realizáciu projektu odťažby v sume vyše 9,5 milióna eur bol dodržaný.

„V kasárňach je aj majetok Prešovského samosprávneho kraja (PSK). Ide budovy generálneho štábu. Mesto Kežmarok osloví kraj o spoluprácu na projekte, alebo sa rozhodne budovu zameniť za mesto, ale to je už na rozhodnutí PSK. Na tomto mieste budú byty. Otázkou ostáva, kto ich postaví. Podľa projektu tu má vzniknúť 350 bytov, tie byty môžu byť sociálne slúžiace mestu, či určené na predaj súkromným predajcom. Všetky tri alternatívy sú v hre a dúfame, že sa nám to podarí v čo najkratšom čase," definoval možnosti rekonštrukcie kasární primátor Ferenčák.



Súčasný stav budov v kasárňach je nebezpečný pre okolie a jeho využiteľnosť pre občanov žiadna.

okolia je dobrým príkladom toho, ako môže mať envirozáťaž vplyv na zdravie, životné prostredie a potrebu prevencie a riešenia takýchto problémov.

## Riziko skrývajúce sa v pôde riešilo mesto projektom dva roky

Envirozáťaž predstavuje množstvo negatívnych dopadov na zdravie obyvateľov a na celé životné prostredie. Znečistená voda môže obsahovať toxické látky, ktorých prítomnosť môže viesť k zdravotným problémom, ako sú tráviace ťažkosti, kožné ochorenia a dokonca aj rakovina. Pôda môže byť znečistená nebezpečnými chemikáliami, ako sú ťažké kovy, ktoré môžu byť prenášané do potravín a zvýšiť riziko rôznych ochorení. Tieto ohrozenia sa môžu ešte viac zhoršiť tým, že opatrenia na ochranu životného prostredia a zdravia obyvateľov nie sú dodržané. Mesto sa rozhodlo konať, a preto začalo v roku 2019 spoločne s firmou Dekonta Slovensko riešiť kritickú situáciu v kežmarských kasárňach.

„Začali sme v roku 2019 a sanačné práce sa vy-

hrozila kontaminácia životného prostredia," povedal pri návšteve kasární v apríli primátor mesta Ján Ferenčák.

## V kasárňach použili najmodernejšie technológie odťažby

Na budovu generálneho štábu bola použitá iná metóda, zvaná sanácia ventingovými jednotkami." Ide o čerpanie pôdneho vzduchu, ktorý je pod budovami. Na to nám slúžilo 25 kusov vrto, ktoré sú rozmiestnené po okolí. Počítali sme síce s bezproblémovou odťažbou, ale keď sme zišli pod terén, našli sme staré základy a veľmi veľa betónov – množstvo betónového odpadu a panelov. Zásadne nám to predžilo čas prác, keďže rozbíjať betóny kladivom nebolo jednoduché," spresnil pre Noviny Kežmarok Demko.

Na mieste boli aj tri betónové pätky, na ktorých stáli komíny, ktoré likvidovali v decembri 2020. „Metóda odťažby použitá v kežmarských kasárňach sa používa dlhšie – funguje so sanačnou jednotkou, v ktorej sú vývevy sajúce pôdny vzduch. Nasatý vzduch následne prejde cez filter



Grafický návrh budúcej možnej zástavby z dielne tímu IKOONA.

## Mesto bude pre lokalitu hľadať investorov

V priebehu niekoľkých dní sa uskutoční ešte posledné stretnutie so spoločnosťou, ktorá odstraňovala envirozáťaž, kde dôjde k podpisu odovzdávajúceho protokolu. Mesto Kežmarok má zámer pokračovať v projekte výstavby relaxačno-obytnej zóny. „Momentálne komunikujeme s Vládou Slovenskej republiky a máme záujem na tomto mieste sa zúčastniť s výstavbou nájomných bytov. Ak by sa to podarilo, máme v pláne projekt uskutočniť čo najskôr. Budovy budú asanované, pričom chceme zachovať objekty kasární, ktoré obývali vojaci. Tieto priestory sa podarilo zrevitalizovať počas troch rokov práce," povedal na záver primátor. Návrh na zmenu územného plánu bol vypísaný a zverejnený. Ešte sa prerokuje s verejnosťou. Posledným krokom k ďalšiemu postupu bude schválenie zmien v územnom pláne mestským zastupiteľstvom.

Ondrej Miškovič,  
foto: Ondrej Miškovič,  
grafický návrh Tím IKOONA



# Historická budova gymnázia dostane takmer 13-miliónovú investíciu

**Poslanci Prešovského samosprávneho kraja (PSK) schválili na svojom zasadnutí 17. apríla prestavbu budovy Gymnázia Pavla Országha Hviezdoslava s prístavbou budovy Školy umeleckého priemyslu (ŠUP) v Kežmarku.**

## Desaťročia bez investícií do rekonštrukcií škôl v Kežmarku

Budova gymnázia je zapísaná v Registri nehnuteľných národných kultúrnych pamiatok a

nachádza sa v mestskej pamiatkovej rezervácii. Gymnázium má zrekonštruovanú zatiaľ iba strechu. Ostatné časti budovy sú v zastaranom a nevyhovujúcom stave. Do terajšieho areálu gymnázia má pribudnúť aj ŠUP, ktorá sa v súčasnosti nachádza v prenajatých priestoroch patriacich mestu. Aj táto škola má materiálne a technicky zastarané priestory, ktoré nevyhnutne potrebujú komplexnú rekonštrukciu. Do budov oboch kežmarských škôl sa zásadne v uplynulých desaťročiach neinvestovalo. „Rekonštrukcia je nevyhnutná z dôvodu zabezpečenia bezpečnosti študentov, zabezpečenia požadovanej kvality vzdelávania a materiálne-technického vybavenia školy a naplnenia súčasnej kapacity školy, aby nepokračoval odliv žiakov do iného okresu,“ povedala Daniela Mihóková, riaditeľka Gymnázia P. O. Hviezdoslava.

## Študenti oboch škôl budú pod jednou strechou v roku 2026

Rozpočet rekonštrukcie bude na celú stavbu predstavuje sumu 12 768 293,10 Eur s DPH. Celkové náklady sa však môžu ešte navýšiť. Práce sú rozdelené na štyri roky. Počiatočné práce za takmer dva milióny eur sú naplánované ešte na október tohto roka. Ide o búracie práce, prípojky energií a základy pre budúcu ŠUP. V budúcom roku by sa mala vykonať rekonštrukcia budovy gymnázia a výstavba hrubých základov pre ŠUP za 4, 4



Vizualizácia oddychovej zóny pred gymnáziom.

milióna eur. V roku 2025 budú práce pokračovať až po realizáciu inštalácií. Táto časť projektu bude stáť obdobnú sumu – vo výške 4,4 milióna eur. Finálnej stavby sa Kežmarčania dočkajú v roku 2026. V tomto roku sú na pláne dokončovacie práce, vonkajšie práce, komunikácie a oplotenie. Kraj túto investíciu bude financovať vo výške 10,86 miliónov eur z vlastného rozpočtu. Ďalšie dva milióny eur bude mesto účel rekonštrukcie gymnázia čerpať z úveru.

## Nový vzhľad budovy nenaruší historický odkaz starej

Prístavba školy a súvisiace výkopové práce sa budú realizovať v pamiatkovom území na ploche archeologickej lokality, ktorá patrí medzi najstaršie urbanistické celky mestského charakteru na Slovensku. Z tohto dôvodu je nevyhnutné na mieste navrhovaných úprav vykonať archeologický výskum a úpravy nehnuteľností v dotknutom pamiatkovom území. Kraj má pri výstavbe podmienuku: Hmotovo-priestorová skladba prístavby

nesmie byť voči existujúcej stavbe gymnázia dominantná. Návrh prístavby musel spĺňať prísne kritériá architektonickej tvorby v historickom prostredí, umocneným aj blízkosťou viacerých pamiatok mesta Kežmarok.

Pri obnove gymnázia musia byť rešpektované čo najmenšie stavebné zásahy do historických konštrukcií a v maximálnej možnej miere zachovaná jeho autentická hmotná a pamiatková podstata. Taktiež historický a architektonický výraz, základná stavebná dispozícia, historické, stavebné a remeselnícke konštrukcie. Zachovať sa musia i rôzne prvky a detaily. Tiež sa počíta s vyššou kvalitou materiálov určených na rekonštrukciu. Posledným krokom bude revitalizácia zelene v celom areáli.

## Gymnazistom aj študentom umeleckej školy rekonštrukcia prinesie zmenu

Dlhodobým problémom starších budov je skutočnosť, že nie sú bezbariérové. V škole pribudne nový výťah, zdvižná plošina, záchody pre imobilných študentov na každom podlaží a vstup pre osoby ťažkým zdravotným postihnutím z úrovne terénu. Prístavba ŠUP bude bezbariérová takisto. Obidve školy budú mať spoločne zdieľané priestory, akými sú foyer, jedáleň s výdajňou jedla, telocvičňa, šatne, odborné učebne, laboratória, knižnica či administratívny úsek. V pláne je i revitalizácia zelene s oddychovo-športovými zónami, úprava a obnova oplotenia. Pre zásobovanie škôl a školskej jedálne bude vybudovaný samostatný vjazd. Vzhľadom na situovanie stavby v centrálnej mestskej zóne bude parkovanie pre vozidlá riešené len pre nevyhnutný počet osobných vozidiel. V objekte prístavby je navrhnutá garáž pre služobné vozidlo a prípadnú záhradnú techniku.

Ondrej Miškovič,

foto: projektová dokumentácia



Odborné učebne pre študentov.



## Záujem o históriu osobností pochovaných na cintoríne rastie

Pred tromi rokmi sa opäť obnovil záujem žiakov a študentov na čele s pedagógmi o starostlivosť o hroby osobností, ktoré sú späťe s ich školou.

### Súkromná spojená škola Biela voda ma patronát nad hrobom najstaršieho remeselníka

„Najviac sa o vybrané hroby starajú študenti Súkromnej spojenej školy Biela voda v Kežmarku. Škola sa stará o kaplnku najstaršieho remeselníka, ktorú nájdete približne sto metrov napravo od hlavného vchodu,“ povedal Ján Dziak z Pohrebných a cintorínskych služieb Pieta Kežmarok a dodal, že „o hroby osobností sa okrem zamestnancov cintorína a študentov starajú aj občania. Najmä o hroby rodiny Dr. Vojtecha Alexandra či Jakuba Kraya, Martina Lányiho a Sebastiána Toporczer.“ Pri spomínanej hrobke troch kežmarských mučeníkov spadol aj erb z priechlia hrobu a bol odovzdaný na opravu.

Pred poslednými dušičkovými sviatkami bol rekonštruovaný pamätník padlých vojakov. Zároveň táto iniciatíva podnietila upresnenie mien tu zabitých vojakov. Terajšie železné kríže pred pamätníkom sa nahradia za kameninové pomníky. Novotou v pohrebníctve je i zmena miesta výkonu

pitvy. Pozostatky sa zavážajú až do Martina. Pohrebná služba ich po pitve dováža priamo na cintorín.

### Vybavovanie pohrebu nie je kupovanie nábytku či obhliadka pozemku

„Keď niekto umrie, netreba spanikáriť. Keďže človek je postavený pred skutočnosť, ktorú nevie ovplyvniť, je to prirodzene ťažké,“ rozhovoril sa Ján Dziak o postupe pri nahlasovaní úmrtia. „Vybavovanie pohrebu nie je kupovanie nábytku či obhliadka pozemku. Človek si nezisťuje ceny, nerobí prieskum, kde to vyjde najlacnejšie. Práve naopak, blízkemu pohreb zaplatí už len kvôli tomu, že si to zaslúži. Môže si vybrať pohrebnú službu, ktorú chce,“ pripomína Dziak skutočnosť, že vybrať si pohrebnú službu záujemca môže z akéhokoľvek iného mesta a z kežmarského pohrebníctva si zavolať do iných miest a obcí. „Je dôležité, aby ľudia volali hneď, ako dostanú do rúk papiere o prehliadke mŕtveho. Nemocnica informuje o úmrtí okamžite



Hrob kežmarských martýrov si tiež už vyžaduje rekonštrukciu.

a na obhliadajúceho lekára je potrebné počkať. Tento čas je pre rodinu zväčša najťažším a plným emócií či beznádeje,“ povedal Dziak. Ak človek zomrie cez víkend, tak matričné záležitosti možno vybaviť až v pondelok.

„Kamenári urobili na novom cintoríne urnové schránky. Na pláne bolo i kolumbárium,“ dodáva Dziak. Veľa urien sa ukladá pod platne do starých hrobov, aby takto boli rodiny „spolu“ aj po smrti. Kežmarskí hrobári majú vedomosti a praktické skúsenosti s vybavovaním najťažších chvíľ v živote človeka.

Ondrej Miškovič

## Mesto pripravené pomáhať seniorom

S pribúdajúcim vekom ľudí sa znižuje sebestačnosť a čoraz viac ľudí potrebuje pomoc.

Len málo ľudí v seniorskom veku uprednostňuje domov dôchodcov, väčšina si vyberie, pokiaľ im to zdravotný stav dovoľuje, zostať v domácom prostredí. Najbližší rodinní príslušníci pracujú a nemôžu zabezpečiť starostlivosť o svojho starkého, či starkú. Vtedy je možné požiadať mesto o zabezpečenie opatrovateľskej služby.

### Ako vybaviť poskytovanie sociálnej služby v meste Kežmarok?

Občan s trvalým pobytom, ktorý má záujem o takúto službu musí byť odkázaný na sociálnu službu. Na základe žiadateľom predložených podkladov mesto vykoná sociálnu posudkovú činnosť a zdravotnú posudkovú činnosť, ktorej výsledkom je rozhodnutie o odkázanosti na opatrovateľskú službu, pričom je zaradený do jedného zo šiestich stupňov odkázanosti. Aby mal nárok na

opatrovateľskú službu, musí dosiahnuť minimálne druhý stupeň odkázanosti na sociálnu službu. Ak je teda záujemca podľa vydaného rozhodnutia odkázaný na opatrovateľskú službu, podá písomnú žiadosť o zabezpečenie opatrovateľskej služby na sociálnom oddelení. Úkony, ktoré si žiadateľ vyberie budú uvedené v zmluve. Opatrovateľky sa o klientov starajú priamo u nich doma, pomáhajú pri bežných životných úkonoch ako napríklad pri hygiene, obliekaní, stravovaní, zabezpečujú nakupovanie, sprevádzajú seniorov k lekárom, zabezpečujú lieky, prípadne aj dohľad.

### Ako prebieha starostlivosť o seniorov?

Na opatrovateľskú službu momentálne nie je žiaden zoznam čakateľov, služba sa začína poskytovať v najbližších možných termínoch podľa dohody so záujemcom

o opatrovateľskú službu. Úhrada za jednu hodinu opatrovateľskej služby je vo výške 1,80 eura, pričom táto výška úhrady ostala od roku 2020 nezmenená. Opatrovateľská služba sa vykonáva v domácnosti klienta od 7.00 do 15.00 hod.

### Výhody sociálnej služby poskytovanej občanom

Terénna forma sociálnej služby v domácom prostredí je efektívnou na zotrvanie odkázaných ľudí v prirodzenom domácom prostredí, čím sa znižuje dopyt po inštitucionálnej starostlivosti. Táto forma pomoci občanom má aj ďalšie pozitívne sociálne aspekty. Umožňuje rodinným príslušníkom zostať v zamestnaní, potláča sa osamelosť a sociálne vylúčenie opatrovaného, klientom sa dostáva psychickej podpory, pocitu istoty a zachováva sa ich intimita. Samotným rodinám sa uľahčí život v domácom prostredí pri zvládaní nepriaznivého stavu opatrovaného, pretože o ich člena rodiny je postarané.

Mária Gibláková,  
koordinátorka opatrovateľskej služby



# KAM V MESTE KEŽMAROK



KALENDÁR PODUJATÍ V ROKU 2023

## JÚN

<b>1. 6.</b> štvrtok	<b>25 rokov, krokov ... ŠUP,</b> tvorivé dielne a program pri príležitosti konania výstavy, počas dňa, Výstavná sieň mesta Kežmarok a park pred mestskou knižnicou
	<b>Roman Rembovský: Natura morte,</b> Galéria u anjela
	<b>Waflovanie pre malých aj veľkých spojené s programom pre deti,</b> 16.00, Hotel Hviezdoslav
	<b>Yuku a himalájsky kvet,</b> animovaná rozprávka, 17.00, kino Iskra
<b>2. 6.</b> piatok	<b>25 rokov, krokov ... ŠUP,</b> Výstavná sieň mesta Kežmarok
	<b>Roman Rembovský: Natura morte,</b> Galéria u anjela
<b>3. 6.</b> sobota	<b>25 rokov, krokov ... ŠUP,</b> Výstavná sieň mesta Kežmarok
	<b>Roman Rembovský: Natura morte,</b> Galéria u anjela
	<b>Futbal mládež, starší žiaci, Kežmarok – Poprad-Stráže,</b> 10.00, Futbalový štadión F1
	<b>Futbal mládež, mladší žiaci, Kežmarok – Poprad-Stráže,</b> 11.45, Futbalový štadión F1
	<b>Futbal mládež, U19 – dorast, Kežmarok – Spišské Bystré,</b> 14.00, Futbalový štadión F1
<b>4. 6.</b> nedela	<b>Festival Krojované bábiky,</b> 15.00, Kežmarský hrad, v prípade nepriaznivého počasia MsKS
<b>5. 6.</b> pondelok	<b>Kališky na vajčka,</b> Výstavná sieň múzea
<b>6. 6.</b> utorok	<b>Kališky na vajčka,</b> Výstavná sieň múzea
	<b>Roman Rembovský: Natura morte,</b> Galéria u anjela
	<b>Snehulienka a sedem trpaslíkov –</b> záverečný program žiakov tanečného a literárno-dramatického odboru ZUŠ A. Cigera, 17.00, MsKS

<b>7. 6.</b> streda	<b>Vernisáž výstavy prác žiakov a absolventov výtvarného odboru ZUŠ A. Cigera,</b> Výstavná sieň mesta Kežmarok
	<b>Kališky na vajčka,</b> Výstavná sieň múzea
	<b>Roman Rembovský: Natura morte,</b> Galéria u anjela
	<b>Hotelová akadémia O. Brucknera – kulinárska súťaž</b>
<b>8. 6.</b> štvrtok	<b>Výstava prác žiakov a absolventov výtvarného odboru ZUŠ A. Cigera,</b> Výstavná sieň mesta Kežmarok
	<b>Kališky na vajčka,</b> Výstavná sieň múzea
	<b>Roman Rembovský: Natura morte,</b> Galéria u anjela
	<b>Hotelová akadémia O. Brucknera – kulinárska súťaž</b>
	<b>SSŠ Biela voda - Festival študentského remesla:</b> 18.00 benefičný koncert, Drevený artikulárny kostol, 20.00 program pre deti, parkovisko pri poliklinike, 21.00 lampiónový sprievod mestom, 22.00 Cirkus Vertigo, Kežmarský hrad
<b>9. 6.</b> piatok	<b>Výstava prác žiakov a absolventov výtvarného odboru ZUŠ A. Cigera,</b> Výstavná sieň mesta Kežmarok
	<b>Kališky na vajčka,</b> Výstavná sieň múzea
	<b>Roman Rembovský: Natura morte,</b> Galéria u anjela
	<b>Hotelová akadémia O. Brucknera – kulinárska súťaž</b>
	<b>SSŠ Biela voda - Festival študentského remesla:</b> 8.00 historický sprievod mestom, od 10.00 program a súťaž na Kežmarskom hrade, 11.00 ekumenická pobožnosť, Mariánsky kostol
	<b>Basketbal: Medzinárodný turnaj starších žiakov,</b> 9.00 – otvorenie, MŠH V. Jančeka
	<b>Otvorenie Kaufland parku,</b> 15.00 hod.

<b>10. 6.</b> sobota	<b>Výstava prác žiakov a absolventov výtvarného odboru ZUŠ A. Cigera,</b> Výstavná sieň mesta Kežmarok
	<b>Roman Rembovský: Natura morte,</b> Galéria u anjela
	<b>Futbal mládež, starší žiaci, Kežmarok – Podolíneec,</b> 10.00, Futbalový štadión F1
	<b>Futbal mládež, mladší žiaci, Kežmarok – Podolíneec,</b> 11.45, Futbalový štadión F1
	<b>Futbal mládež, U19 – dorast, Kežmarok – Spišský Štvrtok,</b> 14.00, Futbalový štadión F1
	<b>Basketbal: Medzinárodný turnaj starších žiakov,</b> MŠH V. Jančeka
	<b>Zraz historických skútrov – 25. ročník,</b> 9.30 – 13.30, mesto Kežmarok
<b>11. 6.</b> nedela	<b>Basketbal: Medzinárodný turnaj starších žiakov,</b> 15.00 – ukončenie, MŠH V. Jančeka
<b>12. 6.</b> pondelok	<b>Výstava prác žiakov a absolventov výtvarného odboru ZUŠ A. Cigera,</b> Výstavná sieň mesta Kežmarok
<b>13. 6.</b> utorok	<b>Výstava prác žiakov a absolventov výtvarného odboru ZUŠ A. Cigera,</b> Výstavná sieň mesta Kežmarok
	<b>Roman Rembovský: Natura morte,</b> Galéria u anjela
	<b>Kežmarská hudobná jar, Vox humana –</b> program stredovekých renesančných piesní, 19.00, Mariánsky kostol
	<b>Európske dni archeológie,</b> Múzeum v Kežmarku
<b>14. 6.</b> streda	<b>Výstava prác žiakov a absolventov výtvarného odboru ZUŠ A. Cigera,</b> Výstavná sieň mesta Kežmarok
	<b>Roman Rembovský: Natura morte,</b> Galéria u anjela
	<b>ATHMOSTREDA: Korben Dallas,</b> 19.00, dvor kina Iskra
<b>15. 6.</b> štvrtok	<b>Výstava prác žiakov a absolventov výtvarného odboru ZUŠ A. Cigera,</b> Výstavná sieň mesta Kežmarok
	<b>Roman Rembovský: Natura morte,</b> Galéria u anjela
	<b>Literárny večer,</b> Hotel Hviezdoslav
	<b>Európske dni archeológie,</b> Múzeum v Kežmarku





Dátum	Podujatie	Kategória
16. 6. piatok	Výstava prác žiakov a absolventov výtvarného odboru ZUŠ A. Cigera, Výstavná sieň mesta Kežmarok	Múzeá a galérie
16. 6. piatok	Roman Rembovský: <i>Natura morte</i> , Galéria u anjela	Múzeá a galérie
16. 6. piatok	ZUŠ A. Cigera: <i>Divadlo</i> – regionálna prehliadka detských divadelných, MsKS	Kultúrne podujatia
16. 6. piatok	Európske dni archeológie, Múzeum v Kežmarku	Múzeá a galérie
16. 6. piatok	JakVieš – zábavný quiz, 19.00, Kežmarský hrad	Iné
17. 6. sobota	Výstava prác žiakov a absolventov výtvarného odboru ZUŠ A. Cigera, Výstavná sieň mesta Kežmarok	Múzeá a galérie
17. 6. sobota	Roman Rembovský: <i>Natura morte</i> , Galéria u anjela	Múzeá a galérie
17. 6. sobota	ZUŠ A. Cigera: <i>Divadlo</i> – regionálna prehliadka detských divadelných, MsKS	Kultúrne podujatia
17. 6. sobota	Európske dni archeológie, Múzeum v Kežmarku	Múzeá a galérie
18. 6. nedeľa	Výstava prác žiakov a absolventov výtvarného odboru ZUŠ A. Cigera, Výstavná sieň mesta Kežmarok	Múzeá a galérie
18. 6. nedeľa	Radošinské naivné divadlo, S. Šteпка: <i>Deti doby</i> , 19.00, MsKS	Kultúrne podujatia
18. 6. nedeľa	Európske dni archeológie, Múzeum v Kežmarku	Múzeá a galérie
19. 6. pondelok	Výstava prác žiakov a absolventov výtvarného odboru ZUŠ A. Cigera, Výstavná sieň mesta Kežmarok	Múzeá a galérie
20. 6. utorok	Výstava prác žiakov a absolventov výtvarného odboru ZUŠ A. Cigera, Výstavná sieň mesta Kežmarok	Múzeá a galérie
20. 6. utorok	Roman Rembovský: <i>Natura morte</i> , Galéria u anjela	Múzeá a galérie
21. 6. streda	Výstava prác žiakov a absolventov výtvarného odboru ZUŠ A. Cigera, Výstavná sieň mesta Kežmarok	Múzeá a galérie
21. 6. streda	Roman Rembovský: <i>Natura morte</i> , Galéria u anjela	Múzeá a galérie
22. 6. štvrtok	Výstava prác žiakov a absolventov výtvarného odboru ZUŠ A. Cigera, Výstavná sieň mesta Kežmarok	Múzeá a galérie
22. 6. štvrtok	Roman Rembovský: <i>Natura morte</i> , Galéria u anjela	Múzeá a galérie
23. 6. piatok	Výstava ku Sviatku kultúry a vzájomnosti, Výstavná sieň múzea	Múzeá a galérie
23. 6. piatok	Roman Rembovský: <i>Natura morte</i> , Galéria u anjela	Múzeá a galérie
23. 6. piatok	Sviatok kultúry a vzájomnosti: 8.00 – 10.00 prednes v nemeckom jazyku – celoslovenské kolo, ZŠ Grundschule, Hradné námestie 38	Kultúrne podujatia
23. 6. piatok	Turnaj PROJEKT IHRISKO	Iné
24. 6. sobota	Helmut Bistika: „LeidenSchafft“, 15.00 vernisáž výstavy, Výstavná sieň múzea	Múzeá a galérie
24. 6. sobota	Roman Rembovský: <i>Natura morte</i> , Galéria u anjela	Múzeá a galérie
24. 6. sobota	Sviatok kultúry a vzájomnosti, festival Karpatských Nemcov, Mesto Kežmarok, Kežmarský hrad	Kultúrne podujatia
26. 6. pondelok	Helmut Bistika: „LeidenSchafft“, Výstavná sieň múzea	Múzeá a galérie
26. 6. pondelok	Odhalenie pamätnej tabule Sándorovi Petöfimu, ktorý v roku 1845 navštívil lýceum, spojené s otvorením výstavy maďarských tlačí a života a dielu tohto básnika, dopoludnia, evanjelické lýceum	Kultúrne podujatia
27. 6. utorok	Helmut Bistika: „LeidenSchafft“, Výstavná sieň múzea	Múzeá a galérie
27. 6. utorok	Roman Rembovský: <i>Natura morte</i> , Galéria u anjela	Múzeá a galérie
28. 6. streda	Helmut Bistika: „LeidenSchafft“, Výstavná sieň múzea	Múzeá a galérie
28. 6. streda	Roman Rembovský: <i>Natura morte</i> , Galéria u anjela	Múzeá a galérie
29. 6. štvrtok	Výstava ku Sviatku kultúry a vzájomnosti, Výstavná sieň múzea	Múzeá a galérie
29. 6. štvrtok	Roman Rembovský: <i>Natura morte</i> , Galéria u anjela	Múzeá a galérie
29. 6. štvrtok	Gospelový koncert: <i>New level</i> , 16.00, malé pódium na Hlavnom námestí	Kultúrne podujatia
29. 6. štvrtok	50 odtieňov ružového, degustačný večer, 17.00, Hotel Hviezdoslav	Kultúrne podujatia
29. 6. štvrtok	Autokino: úvodné premietanie, 21.00, parkovisko pri poliklinike	Kino
30. 6. piatok	Helmut Bistika: „LeidenSchafft“, Výstavná sieň múzea	Múzeá a galérie
30. 6. piatok	Roman Rembovský: <i>Natura morte</i> , Galéria u anjela	Múzeá a galérie
30. 6. piatok	Palacinkovanie pre školákov a ich rodičov s programom pre deti, 16.00, Hotel Hviezdoslav	Kultúrne podujatia

Kultúrne podujatia  
Múzeá a galérie  
Kino  
Knižnica  
Šport a voľnočasové aktivity  
Iné

- Mestská knižnica, Hlavné námestie 64  
pondelok, utorok, štvrtok, piatok: 9.00 – 12.00 a 12.45 – 17.00
- Kino Iskra, Hlavné námestie 3 • Pravidelné premietanie:  
streda – piatok 19.00, sobota – nedeľa 17.00 a 19.00
- Výstavná sieň mesta Kežmarok, Hlavné námestie 64  
pondelok – piatok: 9.00 – 17.00, sobota: 9.00 – 13.00
- MsKS – Mestské kultúrne stredisko, Starý trh 46
- Výstavná sieň múzea, Ul. Dr. Alexandra II  
pondelok – piatok: 8.30 – 16.30
- Galéria u anjela, Starý trh 53  
utorok – piatok: 12.00 – 18.00, sobota: 10.00 – 13.00
- Kežmarský hrad, Hradné námestie 42  
pondelok – piatok: 10.00 – 15.00
- Múzeum bytovej kultúry, Hlavné námestie 55  
pondelok – piatok: 9.00 – 12.00, 13.00 – 16.00
- Evanjelické lýceum, lyceálna knižnica, Hviezdoslavova 18  
utorok – piatok: 10.00 – 12.00, 13.00 – 15.00
- Drevený artikulárny kostol, Ul. Hviezdoslavova  
utorok – piatok: 10.00 – 12.00, 13.00 – 15.00
- Nový evanjelický kostol, Ul. Hviezdoslavova  
utorok – piatok: 10.00 – 12.00, 13.00 – 15.00
- Hotel Hviezdoslav, Hlavné námestie 95
- CVČ – Centrum voľného času, Generála Štefánika 47
- MŠH – Mestská športová hala Vlada Jančeka, Nízná brána 8
- Futbalový štadión F1, Trhovište 2
- Futbalový štadión F2, Ul. Tvarožnianska

Kultúrne podujatia v Kežmarku online

naskenuj ma

facebook/www.kezmarok.sk  
instagram/mestokezmarok  
www.kezmarok.sk



ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ



# Literárny Kežmarok bude venovaný Kukučínovi a Groszovi, v porotách dvaja noví členovia

**V poradí už 58. ročník Literárneho Kežmaroku, najstaršej literárnej súťaže detských a začínajúcich autorov na Slovensku, bude venovaný slovenskému spisovateľovi Martini Kukučínovi, privátnemu študentovi kežmarského lýcea, ktorého 105. výročie od úmrtia sme si 21. mája pripomenuli a kežmarskému rodákovi, profesorovi nemeckého a slovenského gymnázia Alfrédovi Groszovi, historikovi, prírodovedcovi, ktorého 50. výročie od úmrtia sme si pripomenuli 1. marca.**

Jeho vyvrcholenie so slávnostným odovzdaním cien, stretnutiami ocenených s porotcami, workshopmi a bohatým kultúrnym a spoločenským programom sa uskutoční v Kežmarku 5. a 6. októbra, momentálne ešte mladí poeti a prozaici posielajú svoje práce do súťaže, ktorej uzávierka je 30. júna. Aj v tomto roku budú práce hodnotiť dve trojčlenné poroty zostavené zo známych spisovateľov a odborníkov. V prvej, určenej pre žiakov základných škôl, sú Valentin Šefčík, Jozef Brunclík a Július Belan, stredoškôľakov budú mať na starosti Monika Kompaníková, Tamara Šimončíková Heribanová a Zbyňo Džadoň. Posledný menovaný spolu s Júliuom Belanom sú novými členmi porôt. Všetkých šiestich si v nasledujúcich riadkoch v abecednom poradí bližšie predstavíme.

## Július Belan

Narodil sa v roku 1987 v Bratislave. Vyštudoval obchodnú akadémiu. Už od mala však vedel, že raz bude spisovateľom. Jeho sen sa splnil v roku 2013, keď debutoval so svojou rozprávkou knihou Kamaráti zo Snehuliakova 1. Po nej prišlo v roku 2015 pokračovanie Kamaráti zo Snehuliakova 2. V roku 2016 mu začala postupne vychádzať 4-dielna séria kníh o malom futbalistovi Prihraj, Carlos! Časom mu na jeho konto pribudli ďalšie knihy. Najnovšia je o hokeji – Dračie hokejky.

Taktiež sa dal na dráhu tvorcu spoločenských hier, pričom jeho debutová hra Čoko Battle vyšla minulý rok. Neustále pracuje na nových príbehoch a písanie pre deti berie ako poslanie. Svojimi knihami chce podporiť čítanie u detí, rozvíjať ich fantáziu a zároveň hravým spôsobom prináša aj potrebné poučenia do života detí.

## Jozef Brunclík

Študoval slovenský jazyk a históriu na Fakulte humanitných vied Vysokej školy pedagogickej v Nitre, neskôr na Filozofickej fakulte Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre. Po absolvovaní vysokoškolského štúdia krátko pôsobil ako učiteľ slovenského jazyka a literatúry i histórie, v roku 2001 nastúpil ako interný doktorand na Katedru slovenskej literatúry Filozofickej fakulty Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre.

Momentálne je súčasťou kolektívu literárnej sekcie Katedry slovenského jazyka a literatúry FF UKF v Nitre. Od konca 90. rokov 20. storočia sa intenzívne zaujímal o lyriku medzivojnového obdobia so zacielením na poéziu katolíckej moderny.

Podstatná časť jeho literárnokritickej a recenznej práce bola zameraná na súčasnú podobu slovenskej literatúry a jej autorských individualít a žánrových podôb publikovaných textov. Stal sa aj laureátom niekoľkých literárnych súťaží na Slovensku, napr. Literárne Topoľčany, Literárne Šurany atď.

## Zbyňo Džadoň

Hudobník, textár, spevák, herec a v neposlednom rade aj spisovateľ sa narodil 19. novembra 1970 v Kežmarku. Ako basgitarista pôsobil v hudobných skupinách Tri groše a Formát, ako spevák v skupine Tatranka a Collegium SDS. V muzikáli Kráľ Dávid inscenovanom na Novej scéne v Bratislave účinkoval v úlohe Joába. Je autorom básnickej zbierky Výblaby, početných textov a hudby a kníh pre deti Lara a nebo. „V mojej knihe pre deti som si dal meno Rudo, pretože som sa už od detstva chcel volať „normálne“. A nie Zbyňo. Dnes už so svojím menom problém nemám. Ktovie, možno som si zvykol a možno ma presvedčilo to ypsilon v strede. Ak by som sa mal charakterizovať jedným slovom, bola by to tvorivosť. Niekedy som taký kreatívny, že prekvapím aj samého seba. Občas aj pozitívne. Teším sa, že som sa naučil čítať a písať, pretože teraz môžem písať, čo mi napadne a potom si to aj po sebe prečítať. Tak ako tento krátky text o mne. Myslím, že je to v poriadku. Koniec,“ charakterizuje sám seba Zbyňo.

## Monika Kompaníková

Narodila sa 1. septembra 1979 v Považskej Bystrici, vyštudovala maľbu na Vysokej škole výtvarných umení v Bratislave. Debutovala zbierkou krátkych próz s názvom Miesto pre samotu, za ktorú získala Cenu Ivana Kraska za debut. V roku 2006 jej vyšla novela Biele miesta, nominovaná na cenu Anasoft litera 2007. Pod názvom Bela Mesta vyšla v roku 2010 v Srbsku. V roku 2010 vyšiel aj román Piata loď, ktorý získal cenu Anasoft litera a bol vyhlásený za najlepšiu knihu roka 2010. V roku 2013 vydala ilustrovanú knihu rozprávok s názvom Hlbokomorské rozprávky. Tvorbe pre deti sa ďalej venovala v knihách Kde je Ester N? (2019) a Koniec sveta a čo je za ním (2019).

Poviedky a ďalšie texty M. Kompaníkovej boli preložené do viac ako desiatich jazykov a publikované v antológiách i časopisecky. V roku 2008 získala cenu Nadácie Tatra banky pre mladých tvorcov, bola členkou poroty Ceny Nadácie Tatra banky a Európskej ceny za literatúru. Hlbokomorské roz-

právky sa stali jednou z kolekcie Najkrajšie knihy Slovenska za rok 2013, získali tiež cenu ministerstva kultúry za ilustrácie a dostali cenu Literárneho fondu v kategórii literatúra pre deti a mládež.

Pracovala v kníhkupectve a vydavateľstve Artforum, v súčasnosti je šéfredaktorkou novín Čo čítať? a stará sa o vydavateľstvo Denníka N. Na 33. ročníku Literárneho Kežmaroku v roku 1998 získala prvé miesto v poézii v kategórii stredných škôl.

## Valentín Šefčík

Vyštudoval Pedagogickú fakultu Univerzity P. J. Šafárika v Prešove. Pracuje v školstve, je autorom literatúry pre deti a mládež: Kniha na vydaj (2000), Kamienky pri ceste (2007) a Basta fidli (2010), Bola raz jedna láska (2015) a Zázraky (2021). Nerezignoval na obligátnu jazykovú hravosť súčasnej detskej poézie, ale používa ju uvážene a veľmi funkčne.

Šefčíkove básne sú reflexívne i náladové momentky dotýkajúce sa vecí, ľudí, okamihov života, hodnôt, prírody. Jeho poézia je imaginatívna, jemná a zároveň hravá, má však aj svoje vážne a melancholické polohy. Nazerá na svet zo zorného uhla, aký je blízky deťom tesne predpubertálneho a ranopubertálneho veku. Je to teda poézia určená tej kategórii mladých čitateľov, pre ktorú sa dnes pôvodná poézia takmer nepíše.

## Tamara Šimončíková Heribanová

Narodila sa v roku 1985 v Bratislave. Autorka próz Predavačky bublín (2010), Bola to len láska (2012), Malá doba ľadová (2014), Pendleri (2018), Cena SC PEN) a kníh pre deti Misia Eva, prísne tajné (2012, 2. miesto Knižná revue) a Misia Eva v Thajsku (2014). Jej poviedky boli preložené a publikované v antológiách a časopisecky v Rakúsku, Holandsku, Srbsku, Česku, Portugalsku a v Taiwane.

Študovala komunikačné vedy a žurnalistiku na Viedenskej univerzite, germanistiku na Univerzite v Utrechte a marketingovú komunikáciu na Univerzite Komenského v Bratislave. V roku 2020 obhájila na pôde Ústavu svetovej literatúry SAV dizertačnú prácu Kabaret, satira a občianska poézia ako potenciál odporu proti totalite (Dielo Ericha Kästnera vo Weimarskej republike). Osem rokov pracovala v časopise EMMA, jej rozhovory, reportáže, eseje a stĺpčeky vychádzajú v ELLE Czech, GQ Portugal, VOGUE Portugal a VOGUE Czechoslovakia.

Od roku 2011 je členkou Slovenského centra PEN, ambasadorkou literárneho geocachingového projektu Knihobežník a od roku 2013 členkou redakčnej rady literárneho dvojmesačníka pre mladú literatúru a umenie Dotyky. Tamara je organizátorkou literárnych workshopov, besied na základných a stredných školách, gymnáziách a univerzitách.

Boris Švirloch



## Turek Mehmed Adil – študent kežmarskej tkáčskej školy

**Kežmarská tkáčska škola, prvá svojho druhu v Uhorsku, vznikla v lete 1880. Začiatky neboli najľahšie, ale postupne nabrala na dôvere a vážnosti. Rástol aj počet študentov, ktorí sem prichádzali z rôznych kútov monarchie i zo zahraničia.**

O atraktivitu štúdia na spomínanej škole sa postarala nielen bohatá tradícia tkania v podtatranskom regióne, ale i prítomnosť tkáčskej firmy Karla Weina. Ďalší krok nastal v roku 1896, keď na „ostrove“ medzi ramenami rieky Poprad vyrástla reprezentatívna školská budova, dnes sídlo Strednej odbornej školy na Garbiarskej ulici. Nové priestory prišiel otvoriť minister hospodárstva Ernst von Dániel. Žiaci sa vzdelávali vo všeobecných predmetoch, akými boli napr. maďarčina, počítanie, geografia, účtovníctvo, skicovanie a kreslenie vzoriek či náuka o materiáloch. K odborným predmetom patrilo vyučovanie v dielnach, príprava krosien, praktické cvičenia na ručných i mechanických krosnách.

K najvýznamnejším osobnostiam tkáčskej školy patrili pedagógovia Josef Tschörner, Oskar Thiering a Stephan Gaal. Okrem profesorského zboru evidujú školské záznamy aj netradičného študenta pochádzajúceho z územia Osmanskej ríše, súčasného Turecka. Volal sa Mehmed Adil a do Kežmarku prišiel študovať v roku 1909. Ako sa sem vlastne dostal?

Za všetko mohla spolupráca dvoch vtedajších veľkých ríš. Turecká delegácia podnikla študijnú

cestu po Rakúsko-Uhorsku, aby si prezrela tunajšie hospodárske podniky. Následne sa rozhodla, že do našich končín vyšle dvoch učňov, aby študovali na odborných školách. Ich hlavnou úlohou bolo priučiť sa novým technikám používaných v modernom priemysle a následne sa stať vo svojej vlasti prvými vodcami a priekopníkmi takejto produkcie. Vybratí boli Ali Effendi, ktorý putoval do Koložváru na priemyselnú školu, a 16-ročný Mehmed Adil, ktorý prišiel do Kežmarku. Osmanská vláda mu na tento účel poskytla štipendium vo výške 840 korún. Adil sem zavítal 3. novembra v sprievode budapeštianskeho profesora Alexiusa Gáspára. Tu sa ho ujal vtedajší riaditeľ Thiering. Keďže Adil priveľmi neovládal maďarčinu ani nemčinu, využíval spočiatku na dorozumievanie sa gestikuláciu.

Prekážky nového prostredia i náročné štúdium Adil úspešne prekonal, v júni 1912 ho evidujeme medzi absolventmi trojročnej odbornej tkáčskej školy. Po skončení štúdia krátko získaval skúsenosti vo Weinovej továrni, kde sa venoval zhotovovaniu pravého damasku. Následne odišiel na vandrovku do Budapešti, odkiaľ sa vrátil naspäť domov.

To sa mu napokon stalo osudným, v priebehu



*Budova historickej tkáčskej školy v Kežmarku.*

leta 1913 totiž umrel na cholery v meste Smyrna, dnešnom Izmir, ležiacom v Malej Ázii. O jeho skone informoval takisto kežmarský týždenník Karpathen-Post. Turek Mehmed Adil získal v Kežmarku značnú dávku obľúbenosti a popularity, veď samotný novinový článok s názvom Smrť kežmarského Turka o niečom vypovedá. Nasledujú ďalšie zaujímavé slová: „Adil Effendi, alebo náš Adil, ako sme tohto slnkom opáleného mladého učňa, jediného Turka v Kežmarku bez okolov volali, na ktorého sme boli všetci hrdí a ktorého poznalo každé dieťa, nás navždy opustil... Alah si ho povolal k sebe.“

Hoci bol Mehmed Adil iba „obyčajný“ študent jednej z kežmarských škôl, svedčí to o tom, že miestne školstvo malo vždy vysokú úroveň i dobré meno. Na záver dodávame, že existencia kežmarskej tkáčskej školy sa skončila v roku 1935. Za 55 rokov vychovala takmer šesťsto absolventov. Ďalšie pokračovanie našla po krátkej prestávke v Ružomberku.

*Vladimír Julián Ševc,  
foto: Múzeum v Kežmarku*

## Znovuzrodený pamätník Pála Hunfalvyho

**Viaceré z pamätných tabúl boli zmenou politického režimu a výmenou obyvateľstva po druhej svetovej vojne odstránené a zväčša aj nenávratne zničené. Takýto osud postihol aj pamätnú tabuľu Pála Hunfalvyho, pôvodne osadenú na budove dnešného Gymnázia Pavla Országha Hviezdoslava v Kežmarku.**

Počas opravy školskej budovy v poslednej tretine minulého storočia bola z neznámych príčin neodborne odstránená. Jej poškodené a polámané časti boli našťastie dlhé roky odložené v sakristii dreveného evanjelického kostola. Až vďaka iniciatíve Milana Chomu 24. októbra 2008 bola osadená na budove kežmarského lýcea, kde teraz krásli jeho bočnú fasádu, nazvanú iniciátorom Múr vzdelanosti národov a konfesíí. Pamätník doplnili novou tabuľou so slovensko-nemeckým textom, na ktorej je spomenutý aj jeho brat Pál (Paul, Pavol), ktorý tiež študoval a pôsobil na kežmarskom lýceu ako profesor a preslávil sa ako zakladateľ vedeckého zemepisu v Uhorsku.

Pôvodný pamätník bol odhalený Pálovi Hunfalvyemu, pôvodným menom Paul Hunsdorfer (1810 – 1891), rodákovi z Veľkého Slavkova, ktorý študoval na kežmarskom lýceu a pôsobil na ňom ako profesor práva a riaditeľ. Neskôr sa presťahoval

do Budapešti, bol poslancom parlamentu a členom Uhorskej akadémie vied. Považuje sa za zakladateľa modernej maďarskej porovnávačkej jazykovedy a etnografie.

Prvé slávnostné odhalenie pamätnej tabule sa uskutočnilo 8. júna 1913. Celý Kežmarok bol vyzdobený vlajkami. Na veľkolepej slávnosti za účasti skoro tisíc ľudí sa okrem žiakov zúčastnili predstavitelia rôznych spoločností, zástupcovia parlamentu, spišskej župy, jednotlivých miest a obcí, Uhorskej akadémie vied, predstavitelia škôl zo Spiša, Prešova a Budapešti.

Pamätník tvorí reliéfny bronzový portrét osadený na mramorovej tabuli, na ktorej je vytesaný maďarský text „Na pamiatku profesora veľkého mena Pavla Hunfalvyho 1842-1848 kežmarské lýceum 1913“. Roky 1842 až 1848 vyjadrujú obdobie, kedy pôsobil na lýceu ako profesor. Po stranách sú reliéfne znázornení dvaja dlhovlasí nahí chlapi, zvaní

putti, držiaci v jednej ruke nadol obrátené horiace fakle ako symbol smrti a v druhej festón, poloveniec z vavrínových listov, ktorým venčia portrét. Výtvarné stvárnenie je v štýle secesného neoklasicizmu charakteristického v umení a architektúre okolo roku 1910.

Pamätnú tabuľu vytvoril budapeštiansky sochár Elek Lux (1883 – 1941), rodák zo Spišského Podhradia. Študoval na umeleckopriemyselnej škole v Budapešti a na akadémiách v Mníchove a v Bruseli. V roku 1922 sa stal učiteľom na umeleckopriemyselnej škole v Budapešti. Okrem voľnej plastiky vytvoril viacero pomníkov. V tom istom roku, ako vytvoril Hunfalvyho pamätnú tabuľu, vznikol aj reliéfny bronzový portrét na náhrobnom pomníku politika Jánosa Ludvigha (1812 – 1870) v Spišskej Belej a zaoberal sa aj návrhom pamätníka kežmarským martýrom Krayovi, Lányimi a Topercerovi, ktorí boli popravení počas protihabsburského povstania. Pamätník mal byť riešený ako okrasná studňa. Diskusia okolo formy a jej nevhodnosti pre takúto myšlienku a najmä nedostatočná suma z finančnej zbierky boli príčinou, prečo sa nakoniec nerealizoval.

*Maroš Semančík, historik Múzea v Kežmarku*



# Verejné obchodné súťaže na prenájom a predaj nehnuteľností do 30. júna



MESTO KEŽMAROK vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž **NA PRENÁJOM NEHNUTEĽNOSTÍ v+ katastrálnom území Kežmarok, a to nebytového priestoru, bufetu o celkovej výmere 16 m<sup>2</sup> v objekte Futbalového štadióna F1, Trhovište s. č. 1857, Kežmarok, zapísané na liste vlastníctva č. 1 na výlučného vlastníka Mesto Kežmarok.**

Minimálne ročné nájomné: 819,20 Eur

Okrem nájomného bude budúci nájomca platiť za služby spojené s užívaním nebytového priestoru.

Účel nájmu: prevádzkovanie bufetu

Termín na predloženie súťažných návrhov:

do 30. 06. 2023 do 12.00 hod.

Vyhlasovateľ súťaže si okrem iného, vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu, meniť uverejnené podmienky alebo súťaž zrušiť.

Súťažné podmienky sú zverejnené na internetovej stránke:

www.kezmarok.sk

Bližšie informácie: alena.gallova@kezmarok.sk

tel: 052/466 01 21-23 alebo 0908 742 963, 0911 025 262

MESTO KEŽMAROK vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž **NA PRENÁJOM NEHNUTEĽNOSTÍ v katastrálnom území Kežmarok, a to nebytových priestorov, miestnosti č. 5.03, č. 5.04, č. 5.05, č. 5.06, č. 5.07, č. 5.08, č. 5.09, č. 5.10, č. 5.11, č. 5.12 o celkovej výmere 516,8 m<sup>2</sup> na 5. nadzemnom podlaží objektu „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti Kežmarok“, Huncovská 2636/40, Kežmarok, zapísaných na liste vlastníctva č. 56 na výlučného vlastníka Mesto Kežmarok.**

Minimálne ročné nájomné: 11 308,08 Eur

Okrem nájomného bude budúci nájomca platiť za služby spojené s užívaním nebytových priestorov.

Účel nájmu: zriadenie prevádzky na poskytovanie stravovacích služieb

Termín na predloženie súťažných návrhov:

do 30. 06. 2023 do 12.00 hod.

Vyhlasovateľ súťaže si okrem iného, vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu, meniť uverejnené podmienky alebo súťaž zrušiť.

Súťažné podmienky sú zverejnené na internetovej stránke:

www.kezmarok.sk

Bližšie informácie: alena.gallova@kezmarok.sk

tel: 052/466 01 21-23 alebo 0908 742 963, 0911 025 262

MESTO KEŽMAROK vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž **NA PRENÁJOM NEHNUTEĽNOSTÍ v katastrálnom území Kežmarok, a to nebytových priestorov, predajne č. 1 o celkovej výmere 40,54 m<sup>2</sup>, predajne č. 2 o celkovej výmere 39,90 m<sup>2</sup> a predajne č. 3 o celkovej výmere 75,00 m<sup>2</sup> na prízemí objektu, Regionálna tržnica“ na ulici Baštovské 2640/3 v Kežmarku vo výlučnom vlastníctve Mesta Kežmarok.**

Súťažné návrhy musia byť predložené samostatne, za každú predajňu. Jeden navrhovateľ však môže podať súťažné návrhy aj na viacero predajní.

Účel nájmu a minimálne ročné nájomné:

1. Maloobchodné predajne s potravinárskym tovarom: napr. nápoje, mäso- údeniny, ovocie, zelenina, vegetariánsky tovar, vegánsky tovar a všetok iný potravinársky tovar:

predajňa č. 1 – 1 945,92 Eur/rok

predajňa č. 2 – 1 915,20 Eur/rok

predajňa č. 3 – 3 600,00 Eur/rok

2. Maloobchodné predajne so spotrebným tovarom: napr. drogeria, papieriectvo, odevy, obuv, knihy, biela technika a všetok iný úžitkový tovar:

predajňa č. 1 – 2 270,24 Eur/rok

predajňa č. 2 – 2 234,40 Eur/rok

predajňa č. 3 – 4 200,00 Eur/rok

Okrem nájomného bude budúci nájomca platiť za služby spojené s užívaním nebytových priestorov.

Termín na predloženie súťažných návrhov:

do 30. 06. 2023 do 12.00 hod

Vyhlasovateľ súťaže si okrem iného, vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu, meniť uverejnené podmienky alebo súťaž zrušiť.

Súťažné podmienky sú zverejnené na internetovej stránke: www.kezmarok.sk.

Bližšie informácie:

martina.prokopovicova@kezmarok.sk

tel: 052/466 01 21-23 alebo 0905 903 016, 0911 025 262

MESTO KEŽMAROK vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž **NA PRENÁJOM NEHNUTEĽNOSTÍ v katastrálnom území Kežmarok, a to nebytových priestorov:**

• Miestnosti č. 2.15, 2.16, 2.17, 2.18, 2.19, 2.20, 2.21, 2.22, 2.23, 2.55, 2.56, 2.57 a podiel na spoločných priestoroch o celkovej výmere 101,90 m<sup>2</sup>.

• Miestnosti č. 1.02, 1.03, 2.01, 2.02, 2.04, 2.05, 2.06, 2.07, 2.08, 2.09, 2.10, 2.11, 2.12, 2.13, 2.14 a podielu na spoločných priestoroch o celkovej výmere 275,90 m<sup>2</sup>, spolu o výmere 377,80 m<sup>2</sup> v objekte Zimného štadióna, Trhovište 748/2, Kežmarok zapísaného na liste vlastníctva č. 1 na výlučného vlastníka Mesto Kežmarok.

1. Na účel využitia:

a) Miestnosti č. 2.15, 2.16, 2.17, 2.18, 2.19, 2.20, 2.21, 2.22, 2.23, 2.55, 2.56, 2.57 a podiel na spoločných priestoroch o celkovej výmere 101,90 m<sup>2</sup> za účelom ich užívania ako prevádzky verejného stravovania,

b) Miestnosti č. 1.02, 1.03, 2.01, 2.02, 2.04, 2.05, 2.06, 2.07, 2.08, 2.09, 2.10, 2.11, 2.12, 2.13, 2.14 a podielu na spoločných priestoroch o celkovej výmere 275,90 m<sup>2</sup>, za účelom ich užívania ako športového zariadenia, fitnesscentra, spolu o výmere 377,80 m<sup>2</sup> v objekte Zimného štadióna, Trhovište 748/2, Kežmarok.

2. Na účel využitia:

a) Miestnosti č. 2.15, 2.16, 2.17, 2.18, 2.19, 2.20, 2.21, 2.22, 2.23, 2.55, 2.56, 2.57 a podiel na spoločných priestoroch o celkovej výmere 101,90 m<sup>2</sup> za účelom ich užívania ako prevádzky verejného stravovania,

b) Miestnosti č. 1.02, 1.03, 2.01, 2.02, 2.04, 2.05, 2.06, 2.07, 2.08, 2.09, 2.10, 2.11, 2.12, 2.13, 2.14 a podielu na spoločných priestoroch o celkovej výmere 275,90 m<sup>2</sup> za účelom ich užívania ako prevádzky verejného stravovania, spolu o výmere 377,80 m<sup>2</sup> v objekte Zimného štadióna, Trhovište 748/2, Kežmarok.

Minimálne ročné nájomné:

1. za účel využitia pod písmenom a) a b): 9032,00 Eur/rok, za celý predmet nájmu ako celku

2. za účel využitia pod písmenom a) a b): 15 350,00 Eur/rok, za celý predmet nájmu ako celku

Okrem nájomného bude budúci nájomca platiť za služby spojené s užívaním nebytových priestorov.

Termín na predloženie súťažných návrhov:

do 30. 06. 2023 do 12.00 hod.

Vyhlasovateľ súťaže si okrem iného, vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu, meniť uverejnené podmienky alebo súťaž zrušiť.

Súťažné podmienky sú zverejnené na internetovej stránke: www.kezmarok.sk.

Bližšie informácie: alena.gallova@kezmarok.sk

tel: 052/466 01 21-23 alebo 0908 742 963, 0911 025 262

MESTO KEŽMAROK vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž **NA PREDAJ NEHNUTEĽNOSTÍ v katastrálnom území Malý Slavkov, a to staviab a pozemkov v areáli bývalého Poľnohospodárskeho družstva v Malom Slavkove, zapísaných na LV č. 286 na výlučného vlastníka Mesto Kežmarok.**

Minimálna kúpna cena: 1 151 722,23 Eur

Termín na predloženie súťažných návrhov:

o 30. 06. 2023 do 12.00 hod

Vyhlasovateľ súťaže si okrem iného, vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu, meniť uverejnené podmienky alebo súťaž zrušiť.

Súťažné podmienky sú zverejnené na internetovej stránke: www.kezmarok.sk.

Bližšie informácie:

martina.prokopovicova@kezmarok.sk

tel: 052/466 01 21-23 alebo 0905 903 016, 0911 025 262

MESTO KEŽMAROK vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž **NA PREDAJ NEHNUTEĽNOSTÍ v katastrálnom území Kežmarok, a to nebytového priestoru č. 1 nachádzajúceho sa na prízemí bytového domu súpisné číslo 930, vchod číslo 27, na ulici Generála Štefánika v Kežmarku, postaveného na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m, spoluvlastníckeho podielu priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu o veľkosti 5979/124427 a spoluvlastníckeho podielu na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m<sup>2</sup> o veľkosti 5979/124427. Nehnuteľnosti sú zapísané na liste vlastníctva č. 2395 na vlastníka Mesto Kežmarok v podiele 1/1.** Minimálna kúpna cena: 29 851,67 Eur

Termín na predloženie súťažných návrhov:

do 30. 06. 2023 do 12.00 hod.

Vyhlasovateľ súťaže si okrem iného, vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu, meniť uverejnené podmienky alebo súťaž zrušiť.

Súťažné podmienky sú zverejnené na internetovej stránke: www.kezmarok.sk

Bližšie informácie: alena.gallova@kezmarok.sk

tel: 052/466 01 21-23 alebo 0908 742 963, 0911 025 262

MESTO KEŽMAROK vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž **NA PREDAJ NEHNUTEĽNOSTÍ v katastrálnom území Kežmarok, a to nebytového priestoru č. 2 nachádzajúceho sa na prízemí bytového domu súpisné číslo 930, vchod číslo 29, na ulici Generála Štefánika v Kežmarku, postaveného na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m<sup>2</sup>, spoluvlastníckeho podielu priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu o veľkosti 3071/124427 a spoluvlastníckeho podielu na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m<sup>2</sup> o veľkosti 3071/124427. Nehnuteľnosti sú zapísané na liste vlastníctva č. 2395 na vlastníka Mesto Kežmarok v podiele 1/1.**

Minimálna kúpna cena: 18 713,86 €

Termín na predloženie súťažných návrhov:

do 30. 06. 2023 do 12.00 hod.

Vyhlasovateľ súťaže si okrem iného, vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu, meniť uverejnené podmienky alebo súťaž zrušiť.

Súťažné podmienky sú zverejnené na internetovej stránke: www.kezmarok.sk

Bližšie informácie: alena.gallova@kezmarok.sk

tel: 052/466 01 21-23 alebo 0908 742 963, 0911 025 262

MESTO KEŽMAROK vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž **NA PREDAJ NEHNUTEĽNOSTÍ v katastrálnom území Kežmarok, a to nebytového priestoru č. 3 nachádzajúceho sa na prízemí bytového domu súpisné číslo 930, vchod číslo 29, na ulici Generála Štefánika v Kežmarku, postaveného na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m<sup>2</sup>, spoluvlastníckeho podielu priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu o veľkosti 5574/124427 a spoluvlastníckeho podielu na pozemku parc. č. KN-C 759, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 515 m<sup>2</sup> o veľkosti 5574/124427. Nehnuteľnosti sú zapísané na liste vlastníctva č. 2395 na vlastníka Mesto Kežmarok v podiele 1/1.**

Minimálna kúpna cena: 31 401,55 €

Termín na predloženie súťažných návrhov:

do 30. 06. 2023 do 12.00 hod.

Vyhlasovateľ súťaže si okrem iného, vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu, meniť uverejnené podmienky alebo súťaž zrušiť.

Súťažné podmienky sú zverejnené na internetovej stránke:

www.kezmarok.sk

Bližšie informácie: alena.gallova@kezmarok.sk

tel: 052/466 01 21-23 alebo 0908 742 963, 0911 025 262

MESTO KEŽMAROK vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž **NA PREDAJ NEHNUTEĽNOSTÍ v katastrálnom území Kežmarok, a to nebytového priestoru nachádzajúceho sa na prízemí bytového domu súpisné číslo 1642, vchod číslo 20, na ulici Petržalská v Kežmarku a spoluvlastníckeho podielu priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu, na príslušenstve v podiele 26840/175703, zapísaného na liste vlastníctva č. 5800 na vlastníka Mesto Kežmarok v podiele 1/1. Právny vzťah k pozemku parc. č. KN-C 9430, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 463 m<sup>2</sup>, k. ú. Kežmarok, je evidovaný na liste vlastníctva č. 5913, na vlastníka Obec Ľubica v podiele 1/1.**

Minimálna kúpna cena: 122 906,10 €

Termín na predloženie súťažných návrhov:

do 30. 06. 2023 do 12.00 hod.

Vyhlasovateľ súťaže si okrem iného, vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu, meniť uverejnené podmienky alebo súťaž zrušiť.

Súťažné podmienky sú zverejnené na internetovej stránke:

www.kezmarok.sk

Bližšie informácie: alena.gallova@kezmarok.sk

tel: 052/466 01 21-23 alebo 0908 742 963, 0911 025 262



## MESTO KEŽMAROK

Hlavné námestie č. 1, 060 01 Kežmarok

Vyhlasuje podľa § 5 ods. 3 zákona č. 552/2003 Z.z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov

### VÝBEROVÉ KONANIE č. 1/2023

na funkciu riaditeľa/riaditeľky Zariadenia pre seniorov a Zariadenia opatrovateľskej služby, Vyšný mlyn 13, Kežmarok

#### Kvalifikačné predpoklady a požiadavky:

- vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa, zameranie: manažment, ekonomika a riadenie, sociálna práca
- bezúhonnosť
- rámcová znalosť platných právnych predpisov z oblasti sociálnych služieb, verejnej správy a samosprávy, rozpočtových pravidiel
- počítačové zručnosti
- samostatnosť v rozhodovacej činnosti, schopnosť viesť kolektív, zodpovednosť, komunikatívnosť, spoľahlivosť
- prax v sociálnej oblasti a riadiaca prax výhodou
- vodičský preukaz skupiny B

#### Platové podmienky:

Platové podmienky v zmysle zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme v platnom znení, zaradenie do 8. platovej triedy, základná zložka platu v rozsahu od 978,- eur do 1173,50 € v závislosti od počtu rokov započítanej praxe, 5 % príplatok v súlade s § 7 ods. 6 zákona č. 553/2003 Z.z., riadiaci príplatok, možnosť priznania osobného príplatku vo výške max. do 100 % platovej tarify najvyššieho platového stupňa platovej triedy, do ktorej bude zamestnanec zaradený.

#### Požadované doklady:

- písomná žiadosť o zaradenie do výberového konania
- štruktúrovaný životopis
- motivačný list
- overené kópie dokladov o najvyššom dosiahnutom vzdelaní
- písomný súhlas uchádzača so spracovaním osobných údajov podľa zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov

#### Termín a miesto podania žiadosti:

Záujemcovia môžu zaslať žiadosť spolu s požadovanými dokladmi v termíne do 15. 06. 2023 na adresu:

#### MESTO KEŽMAROK

Hlavné námestie č. 1, 060 01 Kežmarok

Obálku označte: „**Výberové konanie – riaditeľ/riaditeľka, Zariadenie pre seniorov a Zariadenie opatrovateľskej služby, Vyšný mlyn 13, Kežmarok – NEOTVÁRAŤ**“

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo nezaraďiť do výberového konania uchádzačov, ktorí nespĺňajú požadované podmienky. Uchádzačom, ktorí spĺňajú podmienky, bude termín a miesto výberového konania oznámený písomne najmänej 7 dní pred jeho konaním.

V Kežmarku dňa 16. marca 2023

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta

Mesto Kežmarok prijme zamestnanca/zamestnankyňu na pozíciu: **referent oddelenia sociálnych vecí**

#### Kvalifikačné predpoklady a požiadavky:

- vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa v študijnom odbore sociálna práca, psychológia, právo, sociálne služby a poradenstvo, verejná politika a verejná správa
- bezúhonnosť
- rámcová znalosť platných právnych predpisov
- počítačové zručnosti
- zodpovednosť, komunikatívnosť, spoľahlivosť, samo-

statnosť v rozhodovacej činnosti

- prax vo verejnej správe, resp. v sociálnej oblasti vítaná

#### Platové podmienky:

Platové podmienky v zmysle zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme v platnom znení, zaradenie do 6. platovej triedy, základná zložka platu v rozsahu od 835,50 Eur do 1003,- eur v závislosti od počtu rokov započítanej praxe, 15 % príplatok za zabezpečovanie výkonu samosprávnej pôsobnosti alebo preneseného výkonu štátnej správy, možnosť priznania osobného príplatku vo výške max. do 100 % platovej tarify najvyššieho platového stupňa platovej triedy, do ktorej bude zamestnanec zaradený.

#### Požadované doklady:

- žiadosť o prijatie do zamestnania (motivačný list)
- štruktúrovaný životopis
- fotokópiu dokladu o najvyššom dosiahnutom vzdelaní;
- písomný súhlas uchádzača so spracovaním osobných údajov podľa zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.

#### Hlavná pracovná činnosť:

Zabezpečovanie výkonu opatrovateľskej služby na úrovni mesta, komplexná agenda na úseku sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately, činnosti na úseku opatrovnictva v prípadoch, kde je mesto ustanovené súdom ako opatrovník osoby obmedzenej v spôsobilosti na právne úkony.

#### Druh pracovného pomeru:

plný úväzok na pracovnú zmluvu

Záujemcovia môžu zaslať žiadosť v termíne do 15. 06. 2023 poštou na adresu:

**Mestský úrad Kežmarok, Hlavné námestie č. 1, 060 01 Kežmarok**

prípadne elektronicky na e-mailovú adresu: **prednosta@kezmarok.sk**

V prípade zaslania žiadosti poštou je potrebné na obálke označiť:

„**NEOTVÁRAŤ**“ **Ponuka: referent oddelenia sociálnych vecí**

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta

Mesto Kežmarok prijme zamestnanca/zamestnankyňu na pozíciu: **samostatný odborný referent oddelenia rozvoja mesta a výstavby.**

#### Kvalifikačné predpoklady a požiadavky:

- vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa architektonického, stavebného, krajinárskeho, alebo dopravného zamerania (pre oblasť stavebníctva);
- osobitný kvalifikačný predpoklad podľa vyhlášky č. 547/2003 Z. z. Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky o obsahu a rozsahu odbornej prípravy a postupe pri overovaní a osvedčovaní osobitného kvalifikačného predpokladu na zabezpečenie činnosti stavebného úradu vítaný (nie je podmienka);
- bezúhonnosť;
- rámcová znalosť platných právnych predpisov;
- počítačové zručnosti;
- zodpovednosť, komunikatívnosť, spoľahlivosť, samostatnosť v rozhodovacej činnosti;
- strategické a koncepčné myslenie, zmysel pre detail;
- odborná prax v štátnej správe, resp. samospráve nie je nevyhnutnosťou, ale výhodou;
- skúsenosti z projekčného prostredia je vítaná (nie je nevyhnutnosťou);
- pozícia je vhodná pre absolventa.

#### Platové podmienky:

Platové podmienky v zmysle zákona č. 553/2003 Z. z.

o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme v platnom znení, zaradenie do 7. platovej triedy, základná zložka platu v rozsahu od 884,50 Eur do 1 061,- eur v závislosti od počtu rokov započítanej praxe, 15 % príplatok za zabezpečovanie výkonu samosprávnej pôsobnosti alebo preneseného výkonu štátnej správy, možnosť priznania osobného príplatku vo výške max. do 100 % platovej tarify najvyššieho platového stupňa platovej triedy, do ktorej bude zamestnanec zaradený.

#### Požadované doklady:

- žiadosť o zaradenie do výberového konania (motivačný list);
- štruktúrovaný životopis;
- fotokópiu dokladu o najvyššom dosiahnutom vzdelaní;
- osvedčenie o získaní osobitného kvalifikačného predpokladu podľa vyhlášky č. 547/2003 Z. z., ak ho uchádzač má k dispozícii
- písomný súhlas uchádzača so spracovaním osobných údajov podľa zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.

#### Hlavná pracovná činnosť:

- výkon funkcií stavebného úradu I. stupňa na zverenom úseku v plnom rozsahu v zmysle zákona č. 50/76 Zb. v znení neskorších predpisov a súvisiacich predpisov;
- zabezpečovanie preneseného výkonu štátnej správy v zmysle zák. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov a príslušných vykonávajúcich predpisov;
- spolupráca pri tvorbe urbanistických, architektonických, stavebných, krajinárskych a dopravných koncepcií rozvojových plánov mesta;
- spolupráca pri spracovaní územnoplánovacích podkladov a územnoplánovacej dokumentácie mesta;
- spolupráca pri príprave stanovísk k predkladaným zámerom / projektom;
- spolupráca pri príprave substancí mesta k spracovaným územnoplánovacím podkladom a k spracovanej územnoplánovacej dokumentácii, alebo iných koncepčných dokumentov;
- spolupráca pri tvorbe koncepčných dokumentov (prezentácií) mesta z hľadiska urbanizmu, architektúry pozemných stavieb, inžinierskych stavieb, krajinnej architektúry a dopravnej infraštruktúry rôznych mierok;
- príprava štandardov a kompetenčných modelov pre prípravu projektov, kontrolu ich koordinácie naprieč úradom;
- spolupráca pri komunikácii, koordinácii externých projektových tímov a iných odborníkov v rámci všetkých stupňov projektu (od konceptu po realizáciu);
- spolupráca pri tvorbe a vyhodnocovaní zadaní pre architektonické súťaže, analytická činnosť, vyhodnocovanie dát z 2D a 3D modelu;
- príprava a správa projektových rozpočtov;
- inžinierska činnosť a komunikácia s dotknutými úradmi, resp. tretími stranami v rámci pripravovaných projektov;
- (digitálny) projektový manažment;

#### Poznámka:

Na osobné stretnutie si vyhradzuje právo pozvať len vybraných kandidátov.

Záujemcovia môžu zaslať žiadosť v termíne do 15. 06. 2023 poštou na adresu:

**Mestský úrad Kežmarok, Hlavné námestie č. 1, 060 01 Kežmarok**

prípadne elektronicky na e-mailovú adresu: **prednosta@kezmarok.sk**

V prípade zaslania žiadosti poštou je potrebné na obálke označiť:

„**NEOTVÁRAŤ**“ **Ponuka: samostatný odborný referent oddelenia rozvoja mesta a výstavby**

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta



# Kvapka, ktorá zachraňuje ľudské životy

**Svetový deň darcov krvi, každoročne slávený 14. júna, je príležitosťou poďakovať sa dobrovoľným darcom krvi, ktorí robia pre spoločnosť neoceniteľnú službu bez akejkoľvek odmeny a zároveň jeho cieľom je podnietenie a podpora ostatných ľudí, aby ich v tom nasledovali. V Kežmarku medzi darcov krvi patria aj Martin Trajčík a Magdaléna Sopková. Tí nám o svojej nezištnej pomoci druhým v snahe zachrániť život povedali viac v rozhovore.**

**Kolkonásobný darca krvi si a aké plakety už máš na konte?**

**Martin:** Túto najcennejšiu tekutinu som už daroval 33x a za tieto darovania som získal bronzovú a striebornú jánskeho plakety.

**Magdaléna:** Krv som darovala doposiaľ 48krát. Som držiteľkou zlatej plakety prof. MUDr. Jana Jánskeho, ktorou sú ženy oceňované po 30. bezplatnom darovaní krvi. S pokorou a s vďačnosťou za zdravie som si stanovila cieľ dopracovať sa k 60 odberom.

**Pamätáš si na svoje prvé darovanie? Koľko si mal alebo mala vtedy rokov a čo ťa k tomu priviedlo?**

**Martin:** Na moje prvé darovanie ma pozvala moja vtedy ešte len snúbenica Majka a bolo to začiatkom roka 2011, čiže som mal vtedy 26 rokov. Ja som vždy chcel ísť darovať krv, no dovtedy mi ešte chýbal impulz.

**Magdaléna:** Áno, svoje prvé darovanie si veľmi dobre pamätám, i keď to bolo veruže už riadne dávno. Na mojom prvom pracovisku v Tatranskom podniku som okamžite zapadla do úžasnej partie kolegov, takmer samých chlapov. Popoludní sme hrávali volejbal, cez víkendy sme chodili na túry do Tatier. A keďže všetci partáci boli aj darcovia krvi – okamžite som sa i ja pridala aj k tejto aktivite.

**Je nejaký konkrétny človek alebo aj viac ľudí, komu tvoja krv pomohla?**

**Martin:** Nie, nikdy som konkrétne niekomu na meno krv nedaroval. Som pravidelný darca krvi, preto nemôžem darovať krv na určitú výzvu, keďže mi to tak nevychádza podľa plánovaných odberov.

**Magdaléna:** Jedenkrát som darovala krv priamo na meno maličkému dievčatku z Košíc s diagnózou akútna leukémia. Úprimne dúfam, že som malej dievčinke pomohla a že aj vďaka mnohým ďalším darcom sa lekárom podarilo statočnej pacientke prinavrátiť zdravie.

**Boli počas tohto obdobia aj neúspešné darovania? Čo bolo príčinou?**

**Martin:** Mal som niekedy aj hraničné hodnoty výsledkov krvi, no vždy sa mi podarilo krv úspešne darovať.

**Magdaléna:** Raz sa mi stalo, že vo vzorke krvi,



Martin Trajčík.



Magdaléna Sopková.

ktorá sa pred darovaním odoberá na vyšetrenie, som mala mierne zvýšenú hladinu bielych krviniek. Znamenalo to, že na mňa pravdepodobne niečo lezie, no ešte sa to nestihlo navonok prejaviť. Našťastie, žiadna choroba ma v nasledujúce dni nezmohla, no v daný deň som bola z odberu vyradená z dôvodu absolútnej ochrany zdravotného stavu nielen príjemcu, ale aj samotného darcu.

**Strelot alebo stretla si sa aj s nejakým nezabudnuteľným špeciálnym poďakovaním za to, že robíš túto humanitárnu činnosť?**

**Martin:** Ako poďakovanie beriem slávnostné odovzdávanie plakietsk organizované Slovenským Červeným krížom. Keďže to vtedy bolo ešte pred pandémiou, tak odovzdávanie bolo za osobnej účasti darcov, a tak sme sa mohli stretnúť a užiť si príjemné verejné poďakovanie.

**Magdaléna:** Najväčším ocenením a zadostučnením po každúčkem darovaní krvi je vlastný pocit užitočnosti a ľudskej spolupatričnosti. Za krásne nezabudnuteľnú považujem každú návštevu pracovisk Národnej transfúznej služby – ako v Poprade, tak aj v Kežmarku. Tím lekárov a sestier dokáže pri každej „darovačke“ vyčarovať tak úžasne srdečnú a priateľskú atmosféru, že už to je jeden z dôvodov, prečo sa človek na darovanie krvi doslova teší. Z oficiálnych zážitkov veľmi rada spomínam na slávnostné odovzdávanie zlatej Jánskeho plakety, ktoré sa konalo vo veľmi dôstojnom duchu, v krásnom prostredí, plnom príjemných, láskavých a skromných ľudí.

**Máš v nejakej oblasti života z toho aj nejaké výhody?**

**Martin:** Nie. Ale párkrát som využil možnosť od zdravotnej poisťovne na doplnky stravy zadarmo. A okrem toho výhody pre darcov krvi v našom regióne nie sú podporované.

**Magdaléna:** Našťastie, nepotrebovala som zatiaľ nikde na vlastnej koži okúsiť, či mám vďaka darovaniu krvi nejaké výhody. A ani teoreticky som si takéto informácie nezisťovala. Za skutočnú výhodu však považujem skutočnosť, že pred kaž-

dým darovaním krvi je moja vlastná krv absolútne podrobne vyšetrená – čo ma v prípade výborných výsledkov uisťuje, že som zdravá. A to je naozaj to najcennejšie a najdôležitejšie.

**Priviedol alebo priviedla si k darcovstvu aj niekoho z rodiny, blízkych či priateľov?**

**Martin:** Áno, pravidelne chodíme darovať krv v rámci pracovného kolektívu. V darovaní máme medzi sebou takú malú rivalitu a naháňame sa, kto má viac odberov. Okrem toho z rodiny je pravidelným darcom len manželka, keďže ostatní nemôžu zo zdravotných dôvodov.

**Magdaléna:** Mimoriadne hrdá som na obe svoje deti. Len čo dovriesli 18 rokov, spolu so mnou začali chodiť pravidelne darovať krv. A pokračujú v tom doteraz. K darcovstvu som priviedla aj mnohých mojich bývalých žiakov – ešte za čias pôsobenia na Strednej odbornej škole na Garbiarskej ulici. Mnohí z nich sú dnes už mnohonásobní darcovia, ktorí tiež priviedli na túto cestu ďalších a ďalších svojich rodinných príslušníkov, kolegov či známych. Samozrejme, osvetu tejto bohumilej činnosti vo svojom okolí robím neustále.

**Aký je tvoj odkaz pre tých, ktorí sa ešte len odhodlávajú darovať krv. Prečo by tak mali urobiť?**

**Martin:** Ľudia sa nemajú čoho báť, je to prejav ľudskosti, odber je pomoc svojim blízkym, nikdy nevieme, kedy aj my budeme potrebovať pomoc niekoho cudzieho. Preto musíme spoločne udržiavať zásoby krvi na potrebnej úrovni.

**Magdaléna:** Všetkých, ktorí vážne uvažujú o darovaní krvi, chcem úprimne povzbudiť, aby našli v sebe odvahu a odhodlali sa krv darovať. Svojím šlachetným skutkom môžete pomôcť prinavrátiť zdravie mnohým, ktorí by tu bez vašej pomoci možno už neboli. Darovaním krvi dokážete rodine vrátiť matku alebo otca, chorým deťom darujete úsmev. A za ten pocit, že práve vy ste ich hrdinom, to určite stojí.

Beáta Oravcová,

foto: archív Martina a Magdalény

## Príbeh Tajomstvo skalného sokola predstaví Kežmarok z vtácej perspektívy

**Lenka Šingovská je autorka a vydavateľka detských kníh. Knihy nielen vymýšľa, zostavuje, píše, graficky upravuje, ale skladá aj tím tvorcov. V pripravovanej publikácii pre deti s názvom Tajomstvo skalného sokola sa predstaví i perla pod Tatrami, mesto Kežmarok.**

### Príbehy slovenských miest v publikácii nielen pre deti

Prípravovaná kniha Tajomstvo skalného sokola bude zbierkou autorských aj prerozprávanych povestí a legiend. Knižným hrdinom je sokol, kráľ výšok a symbol slobody. Jeho životným priestorom je bližšie neurčená lokalita na Slovensku. Na okolitú krajinu sa pozerá z veľkej výšky. Svojimi myšlienkami často zablúdi k ľuďom, ktorých občas zahliadne počas svojich letov, ako sa sťa mravce mrvia na zemi a stále niečo robia. Do blízkosti človeka sa však ešte nepriblížil. Občas sa cíti osamotený. O svojich rodičov prišiel hneď, ako sa naučil lietať. Odvtedy je sám, nemá nikoho blízkeho. Svoje dni naplní plachtením vo výškach, lovením a premýšľaním o ľuďoch, ktorí sú mu tak vzdialení. Často navštevuje svoje obľúbené miesto na okraji lesa. Je tam čudesa skala, ktorá mu prináša pocit pokoja a mladý sokol v nej nachádza oporu. Dokonca sa mu zdá, že skala vypínajúca sa k oblohe má tvar sokola. Silou myšlienok a túžob mladého sokola k nemu jedného dňa skalný sokol prehovorí. Hovorí zvláštne. Tajomne. Prezrádza, že je výtvorom človeka, ktorý ho pred mnohými rokmi vytesal do tvrdej skaly. Odkaz skalného sokola silno zapôsobí na slobodného vtáka a podnieti jeho záujem o zvláštneho tvora menom človek. Tajomný rozhovor dvoch sokolov postupne čitateľovi odkrýva dávnu minulosť našich predkov. Úvodný príbeh je tvorený rozprávaním skalného sokola, ktorý stráži toto tajomné miesto viac ako tisíc rokov. Mladý sokol hnaný túžbou po poznaní a posmeľený tajomným spoločníkom letí do diaľav, aby na vlastné oči vzhliadol to, o čom jeho spoločník hovorí. Tieto zážitky a skúsenosti prinesú mladému sokolovi poznanie, že tajomné príbehy jeho spoločníka nie sú vymyslené. Predstavujú históriu, zrkadlenie túžob i kultúry ľudí žijúcich v kraji, ktorý sa rozprestiera pod jeho krídlami. Sokolí príbeh je doplnený krátkymi povestami z viacerých slovenských sídiel. Každá povesť je jedinečná. Ukrýva väčší či menší kúsok historickej skutočnosti, obohatený o osobitý

fantazijný svet ľudí žijúcich v danej lokalite.

### Autorkina cesta k písaniu

K vydávaniu kníh, ktorých ideovým tvorcom je ona, priviedla spisovateľku skúsenosť zo života v zahraničí. Päť rokov žila mimo svojej domoviny. „K zostavovaniu a vydávaniu kníh, napokon aj k samotnému písaniu, ma doviiedla láska k vlasti. V Anglicku som istý čas pôsobila v malom vydavateľstve, kde som si osvojila znalosti o tom, ako také vydavateľstvo funguje. Stretávala som sa aj s mnohými krajanmi, ktorí sa natrvalo usadili v Anglicku. Založili si tam rodiny a neplánovali sa už na Slovensko vrátiť. Rozhodla som sa preto, že po návrate domov budem vydávať dvojazyčné publikácie o Slovensku, aby som prostredníctvom nich do nových domovov Slovákov žijúcich v zahraničí vniesla kúsok Slovenska,“ hovorí Lenka Šingovská, ktorej knihy sú určené hlavne pre ich deti, aby si napriek životu v novej kultúre budovali vrúcny vzťah ku krajine svojich predkov.

Jej knihy sa za uplynulých 8 rokov dostali do krajín ako Veľká Británia, Kanada, USA, Austrália, Nemecko, Francúzsko, Cyprus a mnohých ďalších. Knihy boli na počiatku prioritne určené iba pre čitateľov žijúcich v zahraničí. „Časom, keď sa knihy dostali do knižníc na Slovensku, dostala som prvé oslovenia na besedy. Spätná väzba od učiteľov a dospelých účastníkov na moje knižné počiny bola obzvlášť pozitívna. Vďaka ich podpore a posmeľeniu som sa v ďalšej tvorbe sústredila na potreby všetkých čitateľov, a to bez rozdielu veku a geografického určenia ich bydliska,“ vraví Šingovská.

Počas školských čias mala blízko k prírodným a technickým vedám. Vzťah k histórii v tom čase nemala, nenašla obľubu ani v humanitných predmetoch. „Až v dospelosti som zistila dôležitosť znalosti dejín. Život v cudzine mi ukázal, aké je dôležité poznať odkiaľ pochádzame, poznať svoje korene. Iba vďaka tomuto poznaniu vieme žiť šťastný a naplnený život. Toto poznanie by som rada tlmočila ďalej a za hlavný nástroj som zvolila knihu. Na základe vlastnej



Lenka Šingovská predstavila svoju tvorbu malým čitateľom v Mestskej knižnici v Kežmarku.

životnej skúsenosti sa prostredníctvom svojich knižných počínov prihovám čitateľovi spôsobom prijateľným aj pre také dieťa, akým som bola kedysi aj ja,“ vysvetľuje autorka.

### Kežmarok ju oslovil prijatím Kežmarčanov

Mesto podľa autorky tvoria a budujú ľudia. „V prvom rade ma oslovilo vrúcne prijatie hostiteľov vo vašom meste pri príležitosti slávnostného otvorenia mesiaca knihy v mestskej knižnici. Po takejto skúsenosti sa už návštevník na mesto pozerá cez veľmi príjemnú optiku. Bonusom bola vyhládka na mesto z veže Nového evanjelického kostola a raj milovníkov kníh – lyceálna knižnica,“ hovorí Šingovská.

Vybudovať pozitívny vzťah v deťoch ku knihám je v dobe moderných technológií veľkou výzvou. „Knihy sú vo všeobecnosti zdrojom poznania, poskytujú čitateľovi možnosť slobodnej voľby. Preto sú pre rozvoj kritického myslenia nenahraditeľné. Mladí čitatelia teraz kladú veľa otázok. Na mnohé im ich učitelia a rodičia pohotovo vedia odpovedať. Nadáde však v živote čas, keď na svoje otázky u rodičov odpoveď nenájdu. Keď budú mať vybudovaný vzťah ku knihám, hoci aj keby neboli pravidelnými čitateľmi, budú mať však vnútorný pocit istoty, že poznajú cestu, ako a kde hľadať odpovede,“ odkazuje mladým autorom Šingovská, ktorej publikácia čoskoro uzrie svetlo sveta.

Jana Schönová, ed. Ondrej Miškovič, foto: Stanislav Joch



# Kežmarok sa zapojí do mierového behu

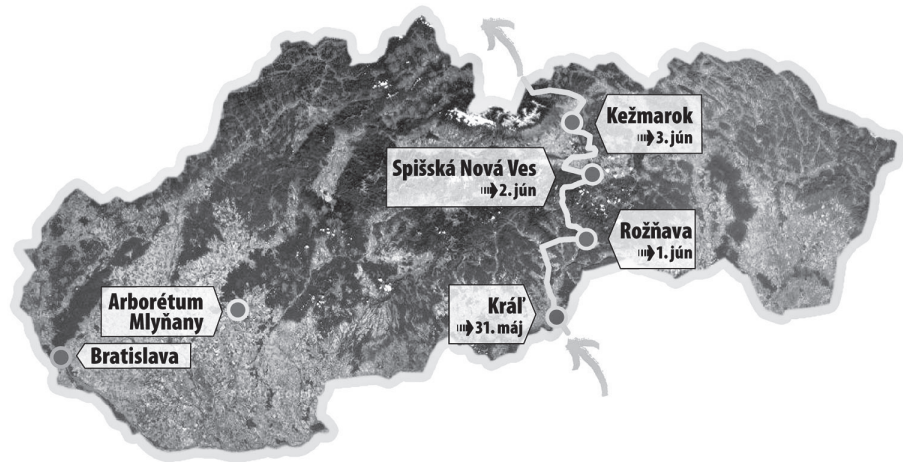
**Mierový beh má ambíciu poskytnúť ľuďom príležitosť – vyjadriť svoju vlastnú nádej a sen pre pokojnejší a harmonický svet. Kežmarok bude v roku 2023 jeho súčasťou.**

## História podujatia

V roku 1987 založil Sri Chinmoy Mierový beh domova jednoty ako spôsob, ktorým chcel spojiť ľudí na všetkých kontinentoch. Mierový beh je organizovaný Svetovou harmóniou, ktorá je neziskovou organizáciou so sídlom v New Yorku. Organizácia má zastúpenie v rôznych krajinách a spolupracuje s mnohými inými organizáciami, ktoré sa snažia podporovať mier a harmóniu vo svete. Od svojho vzniku obsiahol Mierový beh viac ako 140 národov a dotkol sa životov miliónov ľudí. Bežci prejdú tisíce kilometrov a navštívia desiatky miest, kde organizujú rôzne aktivity a podujatia s miestnymi obyvateľmi. Medzi osobnosti, ktoré držali v rukách mierový pochodník patrí pápež František, Matka Tereza, Peter Dvorský, Michal Martikán či Michal Kováč. Cieľom behu je ukázať, že aj napriek rozdielnym kultúram, náboženstvám a jazykom, sme všetci jedna rodina a môžeme žiť v harmónii a mieri.

## Slovenská trasa Mierového behu

Rok 2023 je nepárny rok a preto si každá krajina organizuje menšie lokálne trasy



Na ceste pochodne do Poľska bude v tomto roku aj Kežmarok.

Mierového behu. „Spojili sme úsilie aj s organizátormi zo susedných krajín a naplánovali spoločne trasu tak, aby spojila v jednom kontinuálnom behu Maďarsko, Slovensko, Poľsko aj Českú republiku,“ vysvetľuje zámer behu jeho organizátorka Soňa Klabníková. Slovenská časť tejto trasy sa bude bežať v termíne od 31. mája až 3. júna. Bude mať dĺžku približne 280 kilometrov. Príchod pochodne do Kežmarku je naplánovaný v ranných hodinách 3. júna a jeho presnom priebehu bude mesto informovať prostredníctvom aplikácie Muniopolis a sociálnych sietí.

Vedenie mesta a Kežmarčania si pomaly zabehnú časť mierového behu a zasadia spoločne Strom mieru. „Po skončení programu na námestí v Kežmarku a po venovaní Stromu mieru naši bežci vybiehajú smerom na Spišskú Belú. Ak sa bude chcieť niekto pridať a ubehnúť akúkoľvek vzdialenosť, je samozrejme vítaný,“ dodala Klabníková. V sobotu popoludní odovzdajú pochodník priateľom z Poľska, odkiaľ sa po niekoľkých dňoch vráti do Českej republiky.

Ondrej Miškovič, foto: peacerun.org

# Mesto bude patriť veteránom na dvoch kolesách

**V júni čaká Spiš 25. ročník Medzinárodného zrazu historických skútrov, ktorý každý rok organizuje Skúter klub Čezeta so sídlom v Brne. František Hamrák, jeden z členov klubu nám povedal viac, o 25. medzinárodnom zraze historických skútrov Spiš 2023.**

## Podujatie je v strednej Európe dobre známe

Zrazy historických skútrov sa organizujú predovšetkým v Českej republike. V Česku sa nachádza zároveň najväčšia skupina skútristov – veteránov. Na Slovensku sa zraz koná tretí raz. V tomto roku si František Hamrák zobral na starosť, aby zraz zorganizoval on. „Zraz sa predtým na Slovensku konal raz pri Prievidzi a raz som ho zorganizoval ja. Bolo to v roku 2016 na Spiši. V tom čase bol oň veľký záujem, mal najväčšie hodnotenie v histórii a bol záujem prísť na Spiš aj tretíkrát,“ spomína František Hamrák. Kvôli pandémie sme ho museli dvakrát prerušiť, ale tohto roku sa už určite uskutoční,“ dodáva s nadšením. Hlavným cieľom podujatia je pred-

stavenie historických vozidiel a skutočnosti, že sa táto tradícia stále udržiava.

## Trasa historických skútrov povedie Kežmarkom

Zraz potrvá od 8. do 11. júna. Na prvý deň je naplánovaný príchod účastníkov a ubytovanie v osade Podlesok. „V piatok začneme trasu spoločnou spanilou jazdou na Spiš. Prvou zastávkou bude Spišská Nová Ves. Potom budeme mať obed a ďalším bodom našej trasy budú Markušovce a Kaštieľ a letohrádok Dardanely, kde sa nachádza expozícia ľudových nástrojov. Z tohto miesta budeme pokračovať cez Levočú, cez Spišský Štvrtok späť na Podlesok, kde deň zakončíme. V sobotu ráno vyštartujeme

smerom na Kežmarok, kde bude sprievodný program a obed,“ prezradil František Hamrák zo zákulisia podujatia a pokračoval: „Chcem aby si návštevníci naše stroje mali možnosť prehladať a prípadne sa s nimi aj odfoťiť pre potešenie ostatných. Sú to historické stroje v pôvodnom stave, avšak mnoho strojov je renovovaných. Podstatné je, že každý stroj, ktorý sa na podujatí ukáže, bol pojazdný.“ V Kežmarku si skútre návštevníci budú môcť pozrieť v sobotu 10. júna v čase od 9.30 do 14.00 hod. Účastníci tohtoročného podujatia pricestujú až zo štyroch krajín – Slovenska, Česka, Poľska a Maďarska.

Sprievod sa po programe v Kežmarku odberie cez Spišskú Belú do Tatranskej Lomnice, kde budú mať účastníci prestávku pri kabínkovej lanovke a po nej sa vrátia späť do osady Podlesok. V stredu ich čaká kultúrny program, počas ktorého vystúpi country kapela a súčasťou bude aj tombola. V nedeľu po raňajkách bude akcia ukončená spoločnou rozlúčkou a odjazdom.

Kristián Krempaský



## Na bicykli po širšom okolí mesta

**Blíži sa nám pomaly leto a s ním aj spojené trávenie voľného času v prírode. Čoraz viac ľudí využíva toto obdobie aktívne na bicykloch a okres Kežmarok, ale aj samotné mesto majú čo ponúknuť pre cyklistických nadšencov.**



Počas prechádzania mestom môžete využiť aj štyri smart lavičky.

Kelkovo sa v okrese Kežmarok nachádza zhruba 214,5 km značených cyklotrás. Tie sa rozdeľujú podľa niekoľkých kritérií na rôzne druhy. Podľa charakteru terénu na cestnú a horskú cykloturistiku, podľa farebného označenia a tiež podľa samotnej náročnosti na rekreačné. Tie sú vhodné hlavne pre začínajúcich cyklistov a pre rodiny s deťmi. Športové sú určené pre už zdatnejších cyklistov s dobrou fyzickou kondíciou. Poslednou skupinou sú cyklotrasy s náročnosťou expert. Trasy takéhoto charakteru sú vedené väčšinou po prírodných cestách v horskom prostredí, určených pre horské bicykle.

### Značené cyklotrasy v Kežmarku

Cez naše mesto prechádza niekoľko značených cyklistických trás, ktoré sú vhodné pre začiatočníkov, ale aj pre náročnejších cyklistov. Pre rodiny s deťmi je najlepšou možnosťou využiť cyklistický chodník do Veľkej Lomnice, ktorý v súčasnosti začína na Záhradnej ulici a tiahne sa popri rieke Poprad smerom na Huncovce. Asfaltová časť končí niekoľko desiatok metrov za turbínou, kde sa nachádza zhruba 800-metrový úsek poľnej cesty. Tá sa potom napája na ďalšiu asfaltovú časť, ktorá sa končí až vo Veľkej Lomnici.

### Pre začiatočníkov i profesionálov

O niečo náročnejší cyklistický chodník, vzhľadom na svoje prevýšenie, sa nachádza medzi Kežmarkom a Vrbovom. Ide o 4,5 km dlhý asfaltový úsek značený zelenou farbou, vhodný pre horské a cestné bicykle. Táto cyklotrasa sa spája na sídlisku Juh s červeno značenou trasou číslo 014, ktorá spája obec Hradisko s obcou Lesnica v Zamagurí. Ide o najdlhšie značenú cyklotrasu v našom okrese s celkovou dĺžkou 70 km. Z Juhu prechádza cez historické centrum okolo hradu a cez sídlisko Sever smerom na Zlatnú. Tu sa cyklotrasa rozdeľuje dvomi smermi na Spišskú Belú, alebo už spomínanú Zlatnú. Za zmienku na cyklotrase do Spiš-

skej Belej stojí určite kaštieľ v Strážkach, ktorý má v správe Slovenská národná galéria. V anglickom parku sa nachádza expozícia plastík 20. storočia. Veľmi obľúbený úsek nielen pre cyklistov, ale aj korčuliarov a bežcov je cyklistický chodník spájajúci Spišskú Belú s Tatranskou Kotlinou. Všetkých cyklistov určite poteší prepojenie Tatranskej Kotliny s Tatranskou Lomnicou, kde museli doteraz využívať len krajinu hlavnej cesty, čo sa minulý rok zmenilo a bol vytvorený plnohodnotný cyklistický chodník štrkovej formy. V budúcnosti je plánované spojenie cyklistickým chodníkom z Tatranskej Lomnice do Veľkej Lomnice, čím by sa utvoril okruh. Ten by bol svojou dĺžkou vhodný hlavne pre náročnejších cyklistov.

### Zaujímavý terén a výhľady na Tatry

Milovníkom kopcov a pekných výhľadov dávame do pozornosti cyklotrasu z Kežmarku na vrchol Javorina – Marčulina v bývalom vojenskom obvode Javorina, kde bude tento rok sprístupnená vyhladková veža. Zatiaľ bude sprístupnených 5 poschodí vo celkovej výške 25 m a po dokončení by táto veža mala mať výšku 35,75 m. Veža ponúka výhľad na Levoču, do Hornádskej kotliny, na Vysoké i Nízke Tatry, Volovské vrchy, Branisko, Bachureň či Spišskú Maguru. Trasa sa začína na sídlisku Juh, kde je označená červenou farbou a kopíruje breh Ľubického potoka. Pri požiarnej stanici v Ľubici pokračuje zeleno značenou farbou až po smerovník Kotenhag v bývalom vojenskom priestore. Odtiaľ sa treba vybrať po žltej cyklotrase až na vrchol, kde sa napája na modrú vedúcu k pamätníku SNP, ale aj k samotnej vyhladkovej veži.

Okrem spomínaných cyklotrás nájdete množstvo ďalších spolu s mapami na rôznych webových stránkach. Jednou z nich je napríklad bikermania.sk, či u turistov a cyklistov obľúbené mapy.cz, kde si môžete sami vytvoriť vašu trasu.

*Stanislav Joch, foto: Ondrej Miškovič*

## Významné výročie pre kežmarských turistov

Rok 2023 je pre nás turistov o to významnejší, že si pripomíname 150. výročie vzniku Uhorského karpatského spolku, ktorý bol založený práve v Kežmarku v roku 1873.

Uhorský karpatský spolok začal svoju činnosť za nesmierne ťažkých a komplikovaných podmienok 19. storočia a mal nezastupiteľné miesto v poznávaní, sprístupňovaní a rozvoji nielen Vysokých Tatier. Spolok združoval milovníkov prírody, prírodných vied a turistiky z celého Uhorska. Vybuodoval základnú sieť turistických chodníkov, chát a útulní, vo Vysokých Tatrách zorganizoval vodcovskú službu a podieľal sa aj na počiatkoch ochrany prírody. K jeho odkazu sa hrdo hlásime ako nástupnícka organizácia – Klub slovenských turistov.

Vo februári sme sa zúčastnili na XII. ročníku Podhalianskeho behu na lyžiach v Novom Targu a na Matejskom pochode v Tvarožnej. V marci sme sa v Košiciach zúčastnili na prednáške venovanej historickým okolnostiam vzniku Uhorského karpatského spolku a navštívili sme Ľubovniansky hrad a jeho okolie. V kalendári podujatí máme na tento rok pripravených takmer 40 rôznych turistických akcií v rámci celého Slovenska.

Zaujímavá je aj veková štruktúra nášho klubu. 25 detí do 15 rokov tvorí turistický oddiel mládeže, 2 študenti, 51 dospelých, 27 dôchodcov do 69 rokov a 33 dôchodcov nad 70 rokov. Spolu KST Zlatná Kežmarok k 31. marcu 2023 eviduje 141 aktívnych členov.

*Zuzana Rumlová*

## Kalendár Klubu slovenských turistov Zlatná Kežmarok

- 4. jún** – Kežmarok – Muszyna, vlakom, Poľsko
- 18. jún** – Prakovce, Kojšovská hoľa, Zlatá Idka
- 22. – 25. jún** – 56. zraz vysokohorských turistov KST, Tatranská Lomnica
- 29. jún – 2. júl** – 52. zraz mladých vodných turistov
- 2. júl** – Hrad Slovenská Ľupča, rozhľadňa nad Breznom, Horné lazy
- 6. – 9. júl** – 53. stretnutie TOM KST, Lozorno
- 6. – 9. júl** – 69. celoslovenský zraz KST, Lozorno
- 10. – 14. júl** – Denný turistický tábor CVC
- 5. august** – Kopanické lúky, Vernár
- 12. august** – Národný výstup na Kriváň, ATC Račkova dolina
- 26. august** – Spomienka na prof. Grosza, Kežmarok
- 24. – 27. august** – 45. zraz cykloturistov KST, Prešov



# Spomienky



Človek odrádza, ale všetko krásne, čo nám dal ostáva v nás...

Dňa 6. marca sme si pripomenuli 10. výročie úmrtia **Igora Dlugolinského**. Tí, ktorí ste ho mali radi, venujte mu, prosím, spolu s nami tichú spomienku. S láskou spomína manželka, syn a rodina.



Odišiel ticho, nie je medzi nami, no v našich srdciach zostáva navždy s nami.

Dňa 14. apríla sme si pripomenuli päť rokov, čo nás navždy opustil náš otec, syn, brat, ujo a švagor **Ing. Milan Hlaváč**. Spomína smútiaca rodina.

Dňa 14. mája sme si pripomenuli 36 rokov, čo nás navždy opustil náš milovaný otec, dedko **Ján Pacan**.

S láskou spomínajú deti Viera, Ivan, Jaro a vnúčatá.



Utíchli srdcia, utíchol váš hlas, mali ste radi život a všetkých nás. Odišli ste navždy, túžili ste žiť, ale osud to zariadil tak, že museli ste nás už navždy opustiť. Hoci ste odišli a niet vás medzi nami, v našich srdciach zostanete s nami.



Tvoje zlaté srdce, mamička, zostane navždy s nami. Bude nám žehnať na ceste, ktorou teraz pôjdete sami.

Dňa 23. mája ubehli tri roky odkedy nás navždy opustila mamka, babka, prababka, teta a dobrá priateľka **Raisa Šterbáková**. Tichú spomienku jej venujte a zaspomínajte si na ňu. Priateľ a druh **Ivan**.

Naše srdcia môžu ostať prázdne, lebo ich už nikdy nevidíme alebo môžu ostať plné lásky, ktorú sme spolu zdieľali. Milovali sme ich a chýbajú nám, rovnako ako aj všetkým priateľom a známym. Prosíme vás, aby ste si spomenuli na pekné chvíle strávené s nimi. Život sa smrťou blízkeho človeka nemusí skončiť, najmä keď ho s láskou nosíme vo svojom srdci a spomienkach.



Dňa 24. mája uplynulo 13 rokov, čo nás predišiel do večnosti náš otec **Ján Klus** a 4. júla uplynú päť rokov, čo nás predišla do večnosti naša mamka **Viera Klusová**, rod. Hozzová. S láskou spomínajú dcéry **Viera** a **Janka** s rodinami.

Kto v srdci žije, neumiera...

Dňa 1. júna si pripomenieme smutné prvé výročie ná-



hleho odchodu nášho milovaného partnera, otca, dedka a kamaráta **Václava Placeka**. Všetci, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku. S láskou spomínajú partnerka **Jana**, syn **Vladimír**, dcéra **Tatiana**, vnúčatá **Adam**, **Melinda**, **Ninka** a **Matea**.



Dňa 11. júna uplynú 20 rokov, čo nás navždy opustil náš milovaný manžel, otec a dedko **Rudolf Siska**. S láskou spomínajú manželka a synovia s rodinami.



Dňa 16. júna uplynú 32 rokov, čo nás hle opustil náš milovaný brat **Miroslav Pacan** Majerský. Kto ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

V očiach odišiel, v srdci ostal. S láskou spomína sestra **Viera**, bratia **Ivan** a **Jaro**, netere a synovci.



Dňa 12. júla si pripomenieme druhé výročie úmrtia nášho drahého manžela, otca, dedka, pradedka a dobrého kamaráta **Jozefa Blažovského**. Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.

Dňa 8. augusta uplynú 30 rokov, odkedy nás opustila



naša drahá krstná mama **Anna Jendrejčáková**. Spomínajú krstné dcéry **Marcela** a **Antónia** s rodinami.



Matkinmu srdcu patrí živý kvet, pred ním sa skláňa celý svet.

Dňa 18. apríla uplynulo 5 rokov, čo nás navždy opustila naša drahá mamka, babka, prababka a dobrá priateľka **Mária Harmanová**.

Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku. S láskou, úctou a vďakou v tichej modlitbe spomínajú dcéra **Brigita** s rodinou.

## Riadková inzercia

- Ponúkam do prenájmu 3-izbový sľučný byt na Kuzmányho ulici v Kežmarku – Juh. Cena 400 eur mesačne + 50 eur energie. Telefónne číslo: 0950 577 081 RO 20230501
- Vraj atraktívna inžinierka, dôchodkyňa a moletka hľadá spoločníka na zdravotnú dovolenku na Makarskú riviéru. Cena za jednu osobu je 530 eur, 10 dní, polpenzia, autobusom na noc, Kežmarok a Poprad. Od 7. júla 2023. T. č.: 0950 577 081. RO 20230601
- Ponúkam služby architekta od návrhu po kolaudáciu. Kontakt: Ing. arch. Maroš Jajcaj, telefónne číslo: 0904 509 830. RO 20230801

Autor: Š.Tatarko	1.časť tajničky	uránová ruda	voltampér (zn.)	značka čističa	cudzí účet (obch.)	Pomôcky: Aarau, Arp, Darija Nagumo,	značka kvalitnej múky	opak svetla, noc	švajčiarske mesto, kantón	5.časť tajničky	slovenská hudobná skupina
prežúval						seno z druhej kosby					
múza ľubostného básnictva						ohmatania (hovor.)					
popovok			zakladateľ dadaizmu			4.časť tajničky	dvorec anat. srbské ženské meno				
súhlas			staný, po anglicky					keď			uvedť argumenty
výbušná nálož			zatykač (zast.)			japonský admirál (Čučí, 1887-1944)		gálium (zn.)			
hviezda v súhvezdí Eridanus						epocha, obdobie stroncium (zn.)			krvná skupina kotmelce		
Pomôcky: Enar, Ioro, Onan	vyzváňa	nezotrúvajú v spánku	lákal					Kimball Recital Hall			
Zvolen (EČV)			majúca tri boky					šalel			
2.časť tajničky			memory (skr.)			zábava, hranie sa	zastavuj (slang.)				
predbehlo							tenisový úder			latinská spojka	český hovorový súhlas
nimród, po česky								hlas kravy			
mastná zemina			spojka (nech)					mastná tekutina			
								3.časť tajničky			

## Oddýchnite si a vyhrajte!

Redakcia Novín Kežmarok pre svojich čitateľov pripravila súťaž o zaujímavé ceny. Správne znenie tajničky posielajte najneskôr do **10. júna 2023** poštou, alebo doručte osobne na adresu radnice: Noviny Kežmarok, Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok, prípadne emailom na noviny@kezmarok.sk. Uvedte svoje meno, adresu, telefónne číslo a heslo „Súťažim s Novinami Kežmarok“. Vyžrebovaný úspešný riešiteľ získa propagačný materiál a najnovšie publikácie o našom meste. Výhercu cien budeme kontaktovať telefonicky a uverejníme na facebookovej stránke mesta.

Tešíme sa na vaše odpovede a prajeme vám príjemné chvíle strávené riešením našej tajničky.

**Noviny KEŽMAROK**, mesačník, evidenčné číslo: EV 5329/16, ISBN 2453-7608, vydáva Mestské kultúrne stredisko Kežmarok, Starý trh č. 46, 060 01 Kežmarok, IČO: 00352179, dátum vydania 1. 6. 2023, ročník VIII., adresa redakcie: Hlavné námestie 26, 060 01 Kežmarok, e-mail: noviny@kezmarok.sk, tel.: +421 52 466 0211, Tlač: Alfa print, s.r.o., grafika: PROGRUP SK, s. r. o. Vedúca kancelárie primátora: Mgr. Barbora Sosková, redaktori: PhDr. Mgr. Ondrej Miškovič, LL.M., Bc. Kristián Krempaský, autor titulnej fotografie: PhDr. Mgr. Ondrej Miškovič, LL.M. Distribuuje: Lukáš Breuer. V prípade nedodania novín kontaktujte: 0911 212 431, náklad: 6 000 ks. Periodikum je pôvodne vydávané od roku 1993. Nevyžiadané rukopisy a fotografie nevraciam. Redakcia si vyhradzuje právo krátenia a korigovania príspevkov. Redakcia nezodpovedá za obsah inzerátov a letákov. Príspevky sú zverejňované bez nároku na honorár. Uzávierky sú k 10. dňu v mesiaci. Upozorňujeme na zmenu adresy redakcie od 1. januára 2023.





**25.**  
ROČNÍK

# KROJOVANÉ BÁBIKY

MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL DETSKÝCH FOLKLÓRNYCH SÚBOROV

## 2. - 4. jún 2023

KEŽMAROK, POPRAD, VEĽKÁ LOMNICA

**UČINKUJÚ DETSKÉ FOLKLÓRNE SÚBORY:**

GORALIK Z KEŽMARKU A ICH HOSTIA STOŽKÁRIK ZO STOŽKU A PONIČAN Z PONÍK  
 MAGURÁČIK Z KEŽMARKU A ICH HOŠT FS LELUJA, PROVOD (ČR)  
 JANOŠÍČEK ZO SVÍTU A ICH HOŠT GRBAČIETA Z BRATISLAVY  
 VENČEK Z POPRADU A ICH HOŠT JADLOVČEK Z MARGECIAN  
 LETNIČKA Z POPRADU A ICH HOŠT ZEMPLÍNIK Z MICHALOVIEC  
 LOMNIČANIK Z VEĽKEJ LOMNICE  
 PODTATRANČEK Z VEĽKEJ LOMNICE

[www.osvetapoprad.sk](http://www.osvetapoprad.sk)

Podujatie z verejných zdrojov podporil  
Fond na podporu umenia



# NAJVÝHODNEJŠIE POISTENIE

**TU**

ZPZ · HAVARIJNÉ · CESTOVNÉ · MAJETKOVÉ



**Dr. Alexandra 52, Kežmarok**

**Ing. Kazimír Štefaňák**  
 ✉ [kazimir.stefanak@merkurybroker.sk](mailto:kazimir.stefanak@merkurybroker.sk)  
 ☎ 0915 938 139  
 🌐 [WWW.POISTIMETA.SK](http://WWW.POISTIMETA.SK)

**Kooperativa**

VIENNA INSURANCE GROUP

**KOMUNÁLNA POISTOVŇA**

VIENNA INSURANCE GROUP

PF-20230603

# Radošinské navivné divadlo

Stanislav Šteпка

## DETI DOBY

Intímne správy zo zázemia našich rokov 1950 - 2000



**18. 6. 2023 o 19.00 hod.**  
 Mestské kultúrne stredisko, Starý trh 46, Kežmarok  
 vstupné: 24 €  
 predpredaj: [www.mskkezm.com](http://www.mskkezm.com)  
 Kežmarská informačná agentúra, Hlavné námestie 64, Kežmarok



# ZAMAGURSKÉ FOLKLÓRNE SLÁVNOSTI

46. ROČNÍK

## 16. - 18. JÚN 2023

ČERVENÝ KLÁŠTOR  
Kúpele Smerdžonka

f @zamagurske

📷 @zamagurske\_slavnosti

🌐 [www.osvetapoprad.sk/zamagurske-folklorne-slavnosti](http://www.osvetapoprad.sk/zamagurske-folklorne-slavnosti)

**HLAVNÝ PARTNER:**



Z verejných zdrojov podporil  
Fond na podporu umenia

**HLAVNÍ ORGANIZÁTORI:**



**SPOLUORGANIZÁTORI:**





PF-20230602

MESTO KEŽMAROK MODERNÉ • DYNAMICKÉ • HISTORICKÉ

23





# Literárny Kežmarok 2023



MESTO KEŽMAROK A SLOVENSKÁ NÁRODNÁ KNIŽNICA  
vyhlasujú v rámci 58. ročníka Literárneho Kežmarku

## LITERÁRNU SÚŤAŽ

žiacov základných škôl a študentov stredných škôl na Slovensku  
a slovenských žiakov a študentov základných a stredných škôl v zahraničí.

- I. kategória** (2. – 5. ročník základných škôl) – poézia a próza
- II. kategória** (6. – 9. ročník základných škôl, prísma – kvarta 8-ročných gymnázií) – poézia a próza
- III. kategória** (stredné školy, kvinta – oktáva 8-ročných gymnázií) – poézia a próza

**PODMIENKY SÚŤAŽE  
A VIAC INFORMÁCIÍ**

[www.literarnykezmarok.sk](http://www.literarnykezmarok.sk)



**ADRESA NA ZASIELANIE PRÁČ**  
[lk@literarnykezmarok.sk](mailto:lk@literarnykezmarok.sk)

**UZÁVIERKA SÚŤAŽE**  
30. jún 2023

**VYHODNOTENIE SÚŤAŽE**  
5. – 6. október 2023

Podujatie sa koná v spolupráci: Prešovský samosprávny kraj – Múzeum v Kežmarku • Cirkevný zbor ECAV na Slovensku Kežmarok